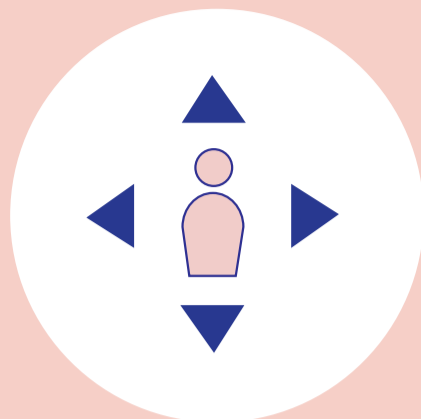


**“ Het beste middel tegen
armoede is waardig werk”**

Kofi Annan

PERSPECTIVES
D'AVENIR



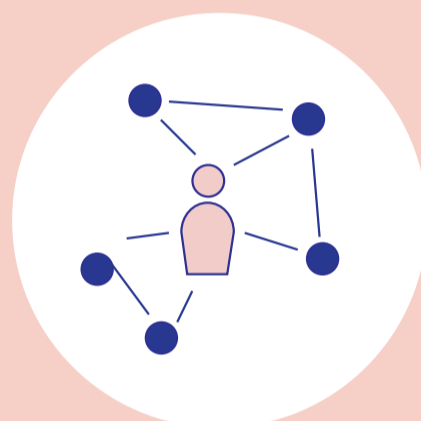
TOEKOMST-
PERSPECTIEVEN

UN ESPRIT SAIN
DANS UN CORPS SAIN



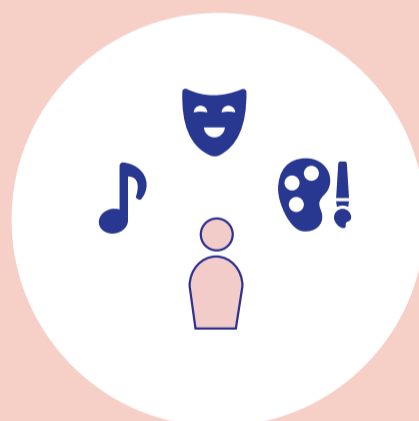
GEZONDE GEEST IN
EEN GEZOND LICHAAM

ANIMATION ET
ACCOMPAGNEMENT



ANIMATIE EN
BEGELEIDING

LA CULTURE



CULTUUR

UNE MAISON SAIN



GEZONDE WONINGEN

Les icônes représentent les priorités (issues de la phase 2 Priorités du CQD) auxquelles les opérations dans ce chapitre répondent.

De pictogrammen staan voor de prioriteiten (van het DWC fase 2- prioriteiten) waarop de operaties in dit hoofdstuk een antwoord bieden.

4

ACTIONS SOCIO- ÉCONOMIQUES

Les projets socio-économiques constituent une partie importante du programme. Ce dernier est divisé en 4 parties : les jeunes et les perspectives d'avenir, la lutte contre insalubrité les appels à projets et enfin, la florissante chaussée de Gand.

Tout d'abord, les jeunes constituent un groupe cible important dans un quartier dont l'âge moyen est de 32 ans. Les trois projets visent à améliorer leurs perspectives d'avenir.

Deuxièmement, la qualité de certains logements est un problème majeur dans le périmètre. En se concentrant sur la rénovation, ce quartier déjà très dense ne sera pas construit davantage, mais la qualité du bâti sera améliorée.

Troisièmement, les appels à projets seront organisés en tenant compte de la multitude d'organisations dans le quartier et de la grande implication des habitants. Ils pourront ainsi contribuer à la qualité de vie du quartier à travers leurs propres projets.

SOCIO- ECONOMISCHE ACTIES

Een belangrijk luik van het programma zijn de socio-economische projecten. Het is opgedeeld in 4 delen: jongeren en toekomstperspectieven, strijd tegen verloedering, projectoproepen en ten slotte de bloeiende Gentssteenweg.

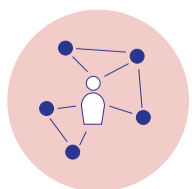
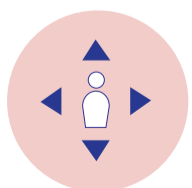
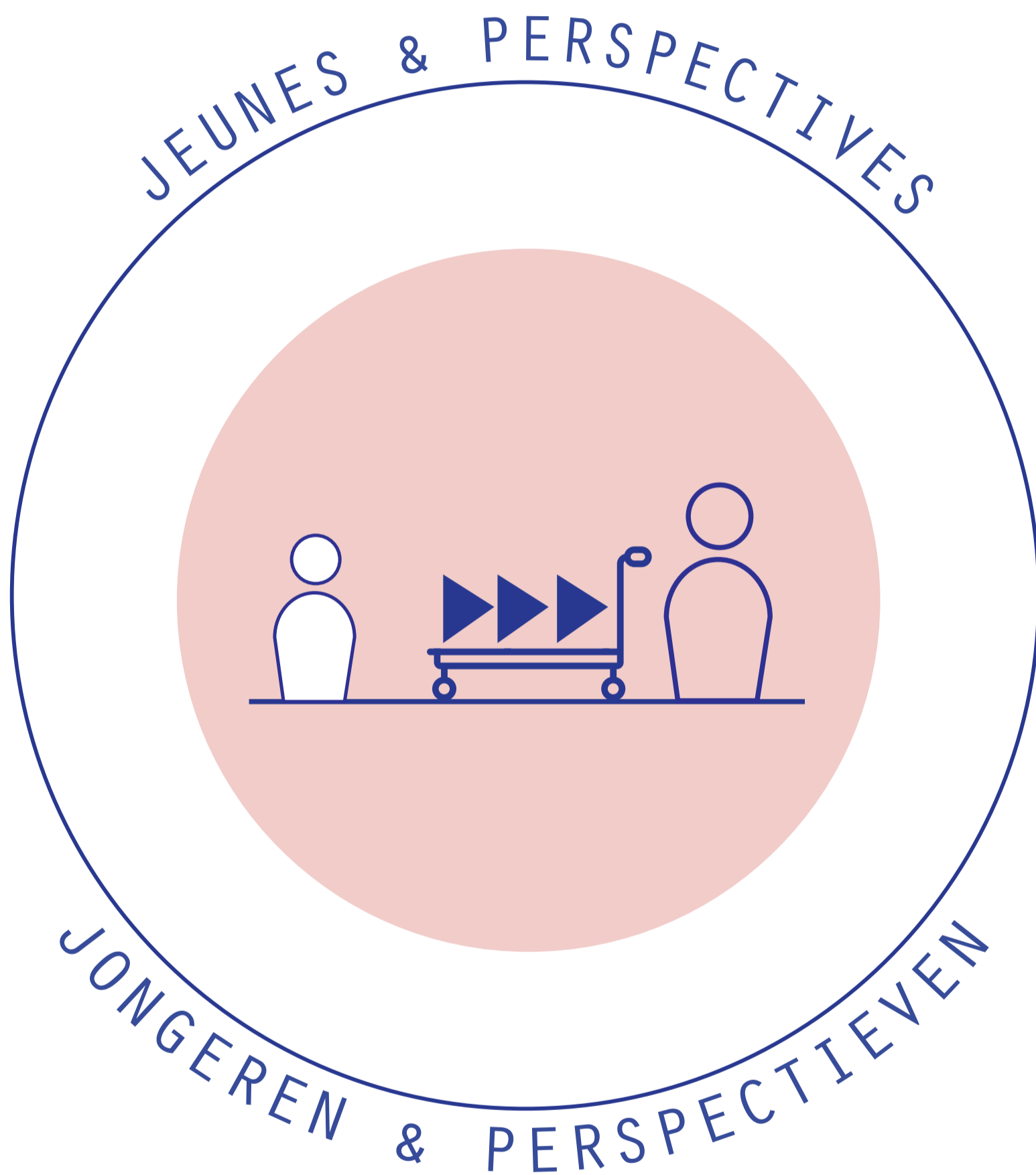
Jongeren zijn een belangrijke doelgroep in een wijk met een gemiddelde leeftijd van 32 jaar. Er wordt met de drie projecten vooral ingezet op het vergroten van hun toekomstperspectieven.

Ten tweede is de kwaliteit in een deel van de huisvesting een belangrijk probleem binnen de wijk. Inzetten op renovatie zorgt ervoor dat er in deze dense wijk niet meer gebouwd wordt maar de kwaliteit wel verbeterd wordt.

Ten derde worden er projectoproepen georganiseerd met rekening houdend met de veelheid aan organisaties in de wijk en de grote betrokkenheid van bewoners. Zo kunnen ze zelf door eigen projecten bijdragen aan de leefkwaliteit in de wijk.

4.1

JOB COACH MOBILE



MOBIELE JOB COACH

4.1

Des “jobcoachs mobiles” ou des conseillers d’orientation sont employés pour réduire le taux de chômage chez les jeunes. Ce sont des médiateurs qui connaissent le monde des jeunes et les guident dans leur recherche d’emploi à leur propre rythme. L’accompagnateur ou le conseiller d’orientation tire le meilleur parti grâce à sa présence dans le quartier. Il participe à des réunions dans l’espace public et utilise le réseau existant. Les problèmes périphériques qui constituent un obstacle dans les démarches vers l’emploi durable peuvent ainsi être identifiés et traités par d’autres associations. Le conseiller du programme se réfère au réseau local professionnel.

En étant présent physiquement dans l’espace public, il permet d’augmenter le temps et l’espace pour la rencontre et la discussion avec les jeunes. De cette façon, les jeunes les plus vulnérables peuvent être atteints, ceux qui n’arrivent pas à trouver le chemin vers le réseau associatif existant. Afin d’attirer l’attention, un objet mobile peut être réalisé dans l’espace public, comme une installation qui fait appel à l’imagination. Il serait intéressant de construire ce projet en collaboration avec une organisation qui se concentre sur l’ISP. La tranche d’âge ciblée pour ce projet serait 16-30 ans.

Mobiele jobcoaches of trajectbegeleiders worden ingezet om de werkloosheid bij jongeren te verkleinen. Dit zijn bemiddelingspersonen die de wereld van de jongeren kennen en hen op hun maat en hun tempo begeleiden in de zoektocht naar werk. Er wordt door de jobcoach of trajectbegeleider maximaal ingezet op aanwezigheid in de wijk en ontmoetingen in de publieke ruimte en op het benutten van het bestaande netwerk. Randproblematieken die een belemmering vormen bij de stappen naar duurzaam werk kunnen op deze manier in kaart worden gebracht en aangepakt door andere organisaties. De trajectbegeleider verwijst door naar het professionele lokale netwerk.

Door fysiek en zichtbaar aanwezig te zijn in de publieke ruimte, kan er meer tijd en ruimte zijn voor ontmoeting en gesprek tussen jobcoach en jongeren. Op die manier worden de meest kwetsbare jongeren bereikt, diegene die zelf niet de weg vinden naar het bestaande netwerk. Om de aandacht te trekken kan er een mobiel object gerealiseerd worden in de publieke ruimte. Een installatie die tot de verbeelding spreekt. Het zou interessant zijn om dit te bouwen samen met een organisatie die focust op SPI. De doelgroep voor dit project zou 16-30 jaar zijn.

4.1

JOB COACH MOBILE

OBSERVATIONS · VASTSTELLING

Dans le périmètre du CQD Etangs Noirs, on remarque une population très jeune. La majorité de la population a moins de 34 ans et représente donc un public de jeunes qui sont confrontés aux défis caractéristiques d'une grande ville (pauvreté, chômage des jeunes, décrochage scolaire, mauvaise qualité de logement, etc.) La pandémie a joué un rôle amplificateur à cet égard. Trouver un emploi et trouver un soutien pour le faire est devenu encore plus difficile. Aujourd'hui, le taux de chômage dans le périmètre est de 41,12%. C'est presque le double de la moyenne régionale de 22,69%. Au sein du périmètre, les actions en matière de (ré)intégration et de formation sont donc prioritaires.

Les jeunes du quartier ne trouvent pas toujours le chemin du marché du travail ni des centres de formation. Souvent, ils ne disposent pas d'informations sur les organismes qui fournissent des conseils ou il arrive qu'ils s'en éloignent en raison d'expériences négatives. La diversité du public exige une approche sur mesure. Les jeunes sous-estiment souvent leurs compétences et leurs talents personnels et ne disposent pas d'un réseau qui puisse les soutenir dans leur recherche d'une formation et d'un emploi stable.

Pour franchir cette frontière, il faut un médiateur qui connaisse le monde des jeunes et qui puisse les guider dans leur recherche à leur propre rythme : le "jobcoach de proximité" ou conseiller d'orientation. En mettant l'accent sur la proximité, des liens positifs, la connaissance de soi ainsi que l'établissement d'une relation de confiance, les jeunes sont maîtres de leur parcours vie et de leur carrière.

Binnen de perimeter van DWC Zwarte Vijvers is er sprake van een zeer jonge bevolking. De meerderheid van de bevolking is onder de 34 jaar en zijn jongeren die geconfronteerd worden met grootstedelijke uitdagingen (armoede, jeugdwerkloosheid, schooluitval, slechte huisvesting, ...). De pandemie heeft hierin nog een versterkende factor gespeeld. Het vinden van werk en het vinden van ondersteuning om dit te doen is nog moeilijker geworden. Het werkloosheidscijfer binnen de perimeter bedraagt vandaag 41,12%. Dit is bijna het dubbele van het regionale gemiddelde van 22,69%. Binnen de perimeter zijn acties op het gebied van (her)inschakeling en opleiding daarom prioritair.

Jongeren van de wijk vinden dikwijls niet hun weg naar de arbeidsmarkt of naar opleidingscentra. Dikwijls beschikken ze niet over informatie over de reguliere instanties die begeleiding voorzien of ze knappen af wegens negatieve ervaringen. Het diverse publiek vraagt een aanpak op maat. Jongeren onderschatten vaak hun persoonlijke competenties en talenten en missen een netwerk om hen in hun zoektocht naar een opleiding en een duurzame job te ondersteunen.

Om deze afstand te verkleinen is een bemiddelingspersoon nodig die de wereld van de jongeren kent en hen op maat en hun tempo kan begeleiden in deze zoektocht: een outreachende jobcoach. Door in te zetten op nabijheid, positieve binding, zelfkennis en het uitbouwen van een vertrouwenSband, worden jongeren eigenaar van hun eigen levenstraject en loopbaan.

MOBIELE JOBCOACH

4.1

PROJETS DE RÉFÉRENCE · REFERENTIEPROJECTEN



source / bron: <https://www.pinterest.com/pin/151644712429036304/>



source / bron: <https://www.pinterest.com/pin/132222939032660770/>



source / bron: <http://www.sebastianerazo.com/gecit>



source / bron: <https://i.pinimg.com/originals/32/96/90/3296904d9769715b3bdc78e56cd3ab3f.jpg>



source / bron: <https://cargocollective.com/rtusummerschool/The-Missing-Map-1>

4.1

JOB COACH MOBILE

ACTEURS · ACTOREN

PORTEUR(S) DE PROJET

Un appel à projets sera lancé par la commune, et plus spécifiquement par le Coordinateur Communication Participation pour que de différentes associations puissent postuler à ce projet. Un accompagnement spécifique pourrait être assuré par le service jeunesse.

PARTENAIRES DU PROJET

Commune de Molenbeek-Saint-Jean: service jeunesse, service économie,...

CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Même après la réalisation des objectifs professionnels, les participants peuvent continuer à compter sur les conseillers d'orientation pour toute question ou aide. Le suivi fait partie du parcours des jeunes. De cette façon, les jeunes ont la garantie que la formation ou l'emploi est durable ;
- L'accompagnement individuel vers la formation et le travail doit être gratuit et doit tenir compte des différents domaines de la vie et des problèmes périphériques des jeunes ;
- Une attention particulière est accordée aux filles et aux jeunes femmes ;
- De plus, une attention particulière est portée sur l'importance d'avoir un public local, principalement composé de riverains de Molenbeek et du quartier Etangs Noirs.

DRAGER VAN HET PROJECT

Er zal een projectoproep gelanceerd door de gemeente, meer bepaald door de Communicatie & Participatie- Coördinator, waar verschillende verenigingen zich kandidaat voor kunnen stellen. Specifieke steun zou door de jeugddienst kunnen worden verleend.

PARTNERS VAN HET PROJECT

Gemeente Sint-Jans-Molenbeek: jeugddienst, dienst economie,...

VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Ook na de realisatie van de professionele doelstellingen kunnen de deelnemers blijven rekenen op de trajectbegeleiders voor vragen en hulp. De nazorg maakt deel uit van de jongeren hun traject. Zo kan men garanderen dat de opleiding of job van duurzame aard is.
- De individuele coaching naar opleiding en werk moet gratis zijn en aandacht hebben voor de verschillende levensdomeinen en randproblematieken van de jongeren.
- Extra aandacht besteden om meisjes en jonge vrouwen te bereiken.
- Extra aandacht besteden om een lokaal doelpubliek te bereiken, met name jongeren die binnen de perimeter wonen.

MOBIELE JOB COACH

4.1

DATA PROJET · GEGEVENS PROJECT

OBJECTIFS

- Le jobcoach de proximité créé un lien entre la rue et les institutions (agences pour l'emploi ou autres).
- Renforcer les jeunes individuellement et collectivement dans leur recherche de formation ou d'emploi. L'accent est mis sur la (ré)activation de la personne.
- Le groupe cible est constitué de jeunes adultes ayant un profil NEET (Not in Employment, Education or Training).
- Une étroite collaboration avec d'autres autorités et organisations.
- Contacter le groupe cible par des méthodes de sensibilisation. En approchant activement les jeunes à la recherche d'un emploi, le fossé entre la rue et les institutions est réduite. De cette manière, il est possible de travailler sur un lien plus fort avec les jeunes avant de faire les premiers pas vers la formation et le travail.
- Une collaboration complémentaire avec les acteurs locaux est poursuivie afin d'élargir le réseau des jeunes.
- Présence et visibilité dans le quartier.
- Travailler à partir du milieu de vie de personnes souvent très éloignées du marché du travail.

DOELSTELLINGEN

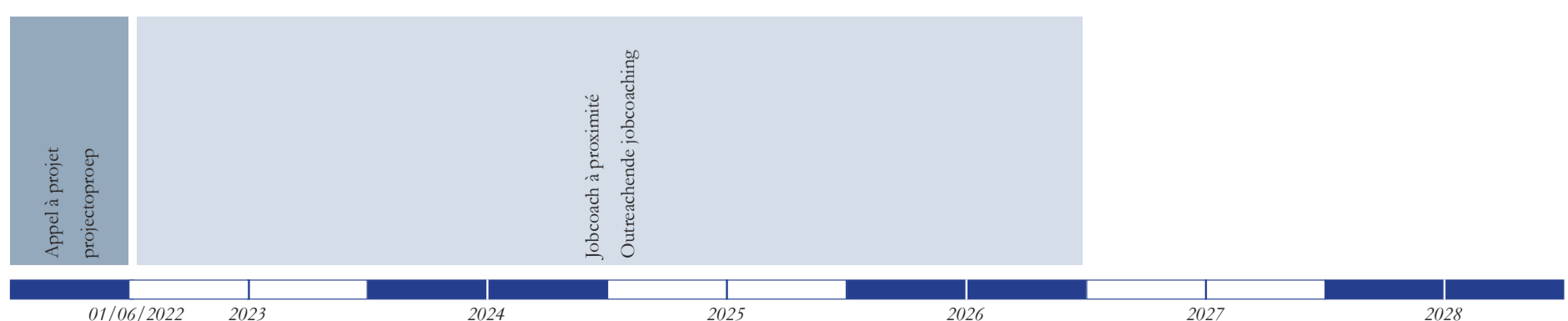
- De outreachende jobcoach is een link tussen straat en loket (arbeidsinstanties of anderen).
- Jongeren individueel en collectief versterken in het zoeken en vinden van opleiding of tewerkstelling. De focus ligt hierbij op de (her)activering van de persoon.
- Doelgroep zijn jong volwassenen met een NEET-profiel (Not in Employment, Education or Training)
- In nauwe samenwerking met andere instanties en organisaties
- Contact zoeken met de doelgroep via outreachmethodieken. Door zelf actief naar de werkzoekende jongeren te trekken verkleint de kloof tussen straat en loket. Op die manier kan er eerst gewerkt worden aan een sterkere 'bonding' met de jongeren alvorens de eerste stappen worden gezet naar opleiding en werk.
- Er wordt een complementaire samenwerking met de lokale stakeholders nagestreefd om ook zo het netwerk van de jongeren te vergoten.
- Aanwezigheid en zichtbaarheid in de wijk
- Werken vanuit de leefomgeving van mensen die vaak een lange afstand tot de arbeidsmarkt vertonen.

PLAN FINANCIER · FINANCIIEEL PLAN

Le coût porté par le CQD de cette opération est de
400.000 EUROS .

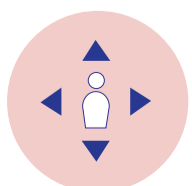
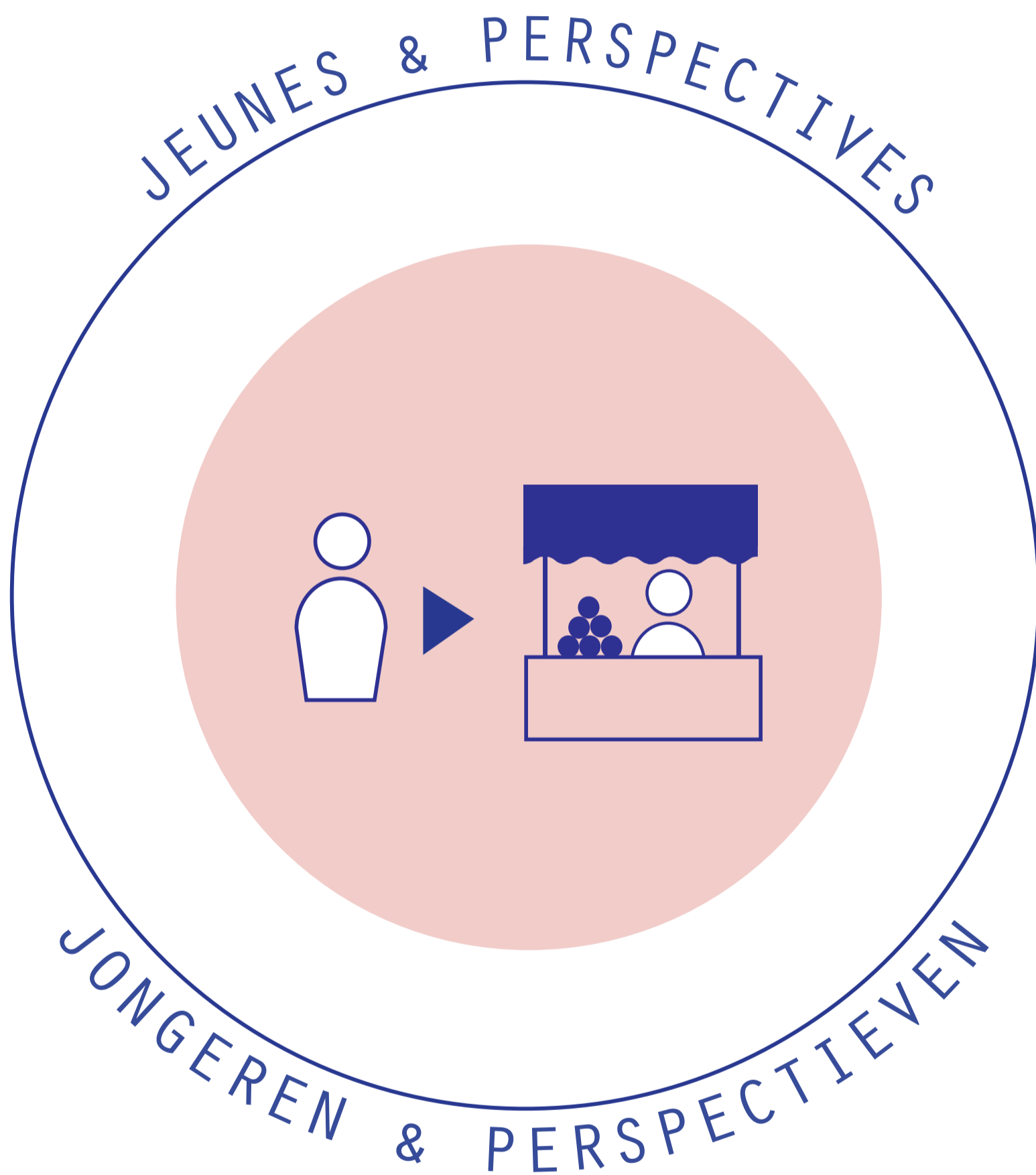
De kost gedragen door het DWC van dit project is
400.000 EURO .

PLANNING · PLANNING



4.2

ISP COMMERCE



SPI HANDEL

4.2

Afin de mettre l'accent sur les perspectives d'avenir et d'emploi, une action d'Insertion Socio-Professionnelle (ISP) est en cours d'élaboration en relation avec le principal employeur dans le quartier, à savoir : le commerce.

En tant qu'axe commercial, la chaussée de Gand - qui traverse le périmètre - est une attraction majeure. Le commerce est - après les services communaux - le plus important employeur du périmètre. Il est donc logique que la recherche du potentiel d'Insertion Socio-Professionnelle se concentre sur le commerce.

Cette action offre aux demandeurs d'emploi une orientation, une formation et/ou des stages dans un secteur où il y a du travail à trouver dans le contexte métropolitain (y compris pour les jeunes filles et les femmes). En outre, l'action offre aux commerçants, pour qui les deux dernières années ont été difficiles, la possibilité de bénéficier de la main-d'œuvre à un coût abordable.

L'association des commerçants propose de se focaliser sur une formation spécifique, axée sur la vente, le réapprovisionnement,

Om in te zetten op toekomstperspectieven en tewerkstelling, wordt een actie van socio-professionele inschakeling (SPI) ontwikkeld m.b.t. de belangrijkste werkgever in de wijk, met name de handel.

Als handelsas heeft de Gentssteenweg - die de perimeter doorkruist - een belangrijke aantrekkingskracht. Handel is - na de gemeentelijke diensten - de belangrijkste werkgever in de perimeter. Het is dan ook logisch om bij de zoektocht naar mogelijkheden voor socio professionele inschakeling richting handel te kijken.

Deze actie biedt de werkzoekenden begeleiding / opleiding / stage in een sector waar in de grootstedelijke context werk te vinden is (ook voor meisjes/vrouwen). Bovendien biedt de actie de handelaars, voor wie de laatste 2 jaar moeilijk waren, de mogelijkheid om te genieten van een arbeidskracht aan een schappelijke prijs.

De handelsvereniging stelt voor om gerichte vorming te voorzien, waarbij wordt ingezet op verkoop, aanvullen,

4.2

ISP COMMERCE

ACTEURS · ACTOREN

PORTEUR(S) DE PROJET

Mission locale

PARTENAIRES DU PROJET

- Association des commerçants
- Tracé Brussel
- Actiris
- HUB Brussels

CONDITIONS DE RÉUSSITE

- L'information et la mobilisation des habitants au travers de séances d'informations diverses, en collaboration avec des partenaires externes tels que l'ASbl La Rue ;
- Le degré de réponse du public ciblé et des commerçants ;
- Un co-financement pour participer à des appels à projets, par exemple ceux Actiris.

DRAGER VAN HET PROJECT

Mission locale

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Vereniging van handelaars
- Tracé Brussel
- Actiris
- HUB Brussels

VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Informatie en mobilisatie van de inwoners door middel van verschillende informatiekkanalen in samenwerking met externe partners zoals vzw La Rue.
- De mate van reactie van het doelpubliek en de handelaars.
- Co-financiering door bv. deel te nemen aan projectoproepen van Actiris.

DATA PROJET · GEGEVENS PROJECT

OBJECTIFS

Les objectifs de ce projet sont doubles :

1. Offrir aux demandeurs d'emploi vivant dans le périmètre des possibilités d'orientation, de formation et de stage dans un secteur à fort potentiel sur le marché du travail. La formation peut être basée sur des programmes existants à l'intérieur ou à l'extérieur du périmètre.
2. Pour les stages, il est intéressant de faire le lien avec les commerçants locaux. Une collaboration avec l'association des commerçants est envisagée à cet effet. De cette façon, les demandeurs d'emploi ont la chance d'être soutenus par des travailleurs professionnellement formés pour un salaire très limité. Cela est certainement bienvenu après la période difficile que les commerçants ont traversé.

Après la formation et le stage, les demandeurs d'emploi peuvent également trouver un emploi à temps plein ailleurs dans la Région (ou en dehors).

DOELSTELLINGEN

De doelstellingen van dit project zijn dubbel :

1. Werkzoekenden woonachtig binnen de perimeter, begeleiding / opleiding en stage mogelijkheden bieden binnen een sector met een hoog potentieel op de arbeidsmarkt. Voor de opleidingen kan beroep gedaan worden op bestaande programma's binnen of buiten de perimeter.
2. Voor de stageplaatsen is het interessant de verbinding te maken met de lokale handelaars. Hiervoor wordt een samenwerking met de Handelaarsvereniging voorop gesteld. Op die manier krijgen zij de kans om ondersteund te worden door professioneel begeleide werkkrachten aan een zeer beperkte bezoldiging. Dit is zeker welkom na de moeilijke periode waar de handelaars zijn doorgegaan.

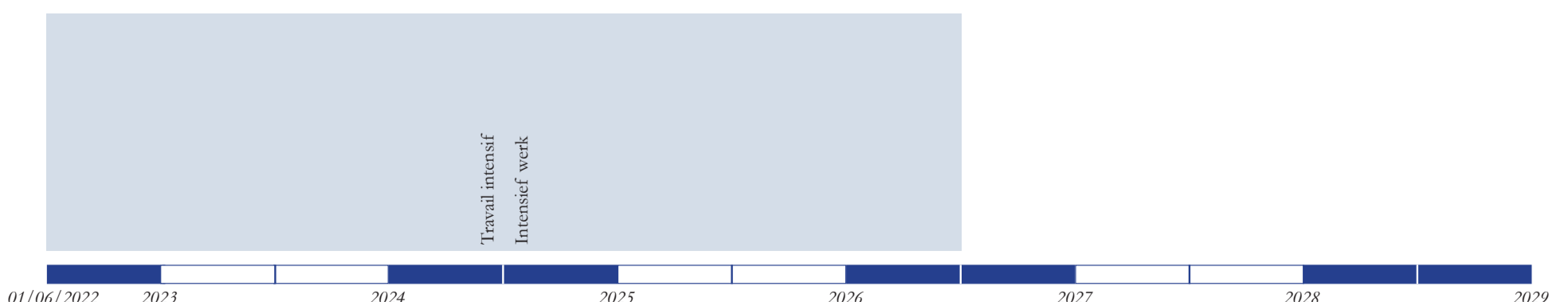
Na de opleiding en stage kunnen de werkzoekenden ook elders in het Gewest (of daarbuiten) volwaardig werk vinden.

PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD de cette opération est de 200.000 EUROS.

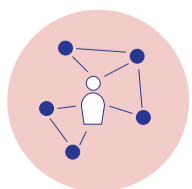
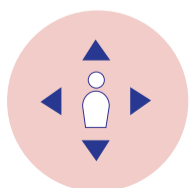
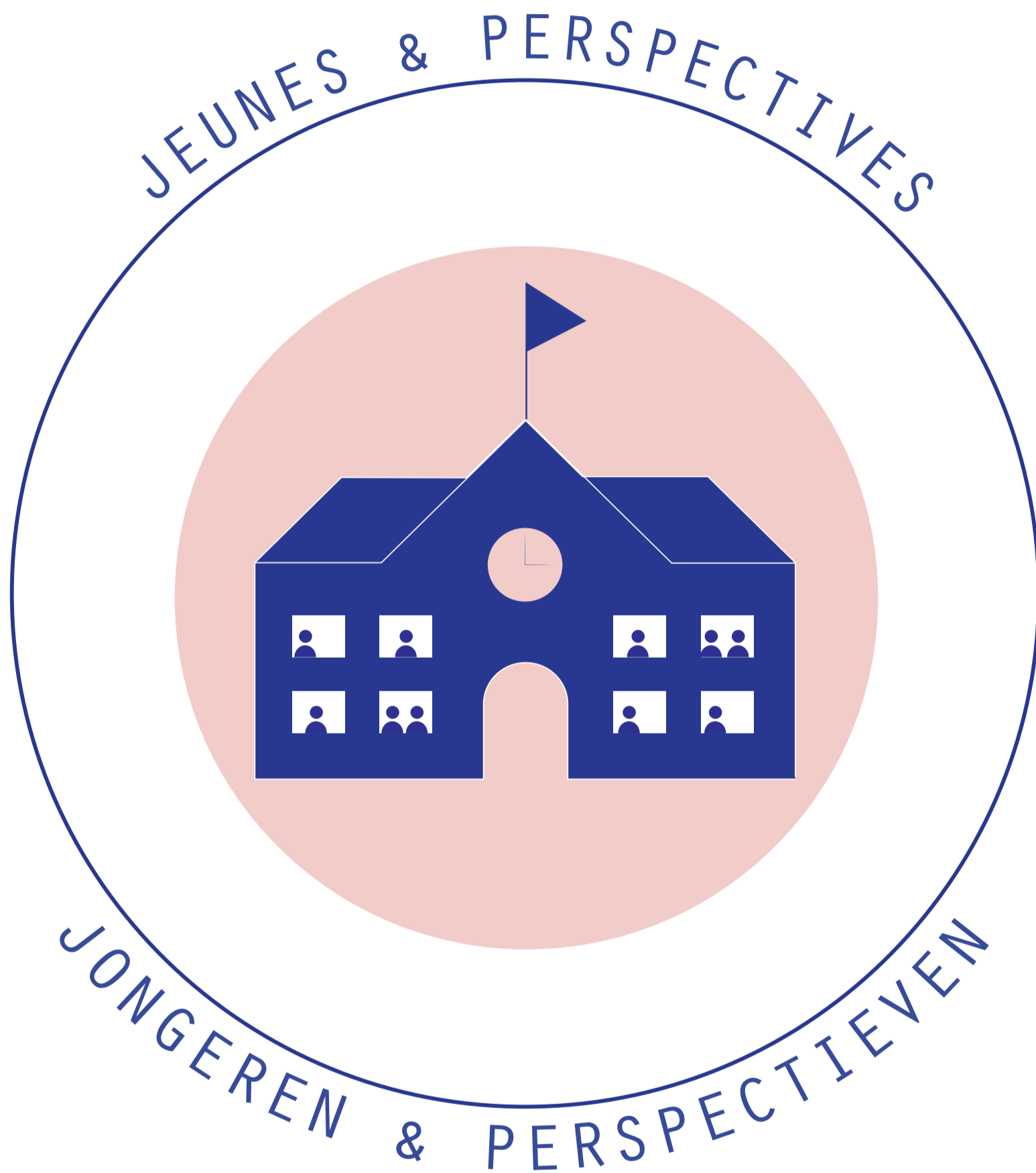
De kost gedragen door het DWC van dit project is 200.000 EURO.

PLANNING · PLANNING



4.3

ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE 12-18ANS



**“J’aimerais avoir un endroit où je peux faire
mes devoirs et pratiquer mon anglais.”**

Jeune fille, 11 ans - Meisje 11 jaar

SCHOOLBEGELEIDING

12-18JAAR

4.3

Le projet porte sur l'accompagnement pédagogique et méthodologique pour les jeunes de la 1ère à la 6ème secondaire. Tous les ans, les asbl sont confrontées à une demande importante de soutien scolaire venant des jeunes du secondaire. Leurs besoins sont clairs, ils recherchent une structure pouvant les accueillir et leur offrir un soutien scolaire de qualité. Pourtant, sur la Commune, les associations sont encore trop peu nombreuses à ouvrir leurs portes de manière spécifique aux jeunes de l'enseignement secondaire et surtout à ceux du secondaire supérieur.

Les prochaines années scolaire verra ce chiffre se renforcer, notamment avec les conséquences de la pandémie de COVID et les difficultés scolaires encore décuplées. (source la Rue asbl) Le soutien scolaire aux adolescent-e-s est une porte d'entrée pour de nombreux-ses jeunes dans le milieu associatif qui les soutient aussi avec d'autres problèmes quotidiens.

Het project richt zich op pedagogische en methodologische ondersteuning voor jongeren uit het 1ste tot 6de middelbaar. Elk jaar is er een grote vraag naar studiebegeleiding van middelbare scholieren. Hun behoeften zijn duidelijk, ze zijn op zoek naar een structuur die hen kan ontvangen en hen van hoogwaardige schoolondersteuning kan voorzien. In de gemeente zijn de verenigingen echter nog te weinig geneigd om hun deuren te openen voor jongeren in het secundair onderwijs en in het bijzonder in het hoger secundair onderwijs.

De volgende jaren zal de nood aan studiebegeleiding bij jongeren nog verder stijgen, vooral door de gevolgen van COVID en de moeilijkheden op school die helaas vertienvoudigd zijn. (bron la Rue vzw) Schoolondersteuning voor tieners is voor veel jongeren een toegangspoort tot het gemeenschapsleven, waar ze ook met andere problemen terecht kunnen.

4.3

ACCOMPAGNEMENT SCOLAIRE 12-18ANS

ACTEURS · ACTOREN

PORTEUR(S) DE PROJET

Un appel à projet sera lancé en 2022 pour désigner un porteur du projet.

PARTENAIRES DU PROJET

Les partenaires ne sont pas encore définis à l'heure actuelle. Il y a plusieurs acteurs qui ont déjà été détectés pour porter cette action: La Rue asble, L'Abef, l'AJM -VMJ,...

CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Le porteur du projet devra s'adresser activement aux enfants scolarisés de 6 à 18 ans ;
- Il faut prévoir des salles de classe et des locaux suffisamment calmes pour permettre d'étudier ;
- Les activités de groupe doivent attirer aussi bien les garçons que les filles.

DRAGER VAN HET PROJECT

In 2022 wordt een projectoproep gelanceerd om een drager van het project aan te wijzen.

PARTNERS VAN HET PROJECT

De partners zijn op dit moment nog niet bepaald. Er zijn reeds verschillende actoren aangewezen om deze actie uit te voeren: La Rue vzw, L'Abef, AJM-VMJ,...

VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- De drager van het project zal actief scholieren (6 tot 18 jaar) moeten bereiken.
- Er moeten lokalen en ruimten voorzien worden die voldoende rustig zijn om te studeren.
- De activiteiten in groep moeten zowel jongens als meisjes aantrekken

SCHOOLBEGELEIDING

12-18JAAR

4.3

DATA PROJET · GEGEVENS PROJECT

OBJECTIFS

Les objectifs du projet sont :

- Favoriser l'accrochage et l'intégration scolaire;
- Développer les compétences intellectuelles et personnelles;
- Renforcer la confiance en soi et l'autonomie;
- Encourager la participation citoyenne ;
- Favoriser l'épanouissement personnel, l'émancipation et l'intégration sociale ;
- Via le soutien scolaire, aider de nombreuses adolescent-e-s à rester accrochés et, quand des questions dépassant l'enseignement émergent, pouvoir les rediriger vers un centre de guidance. La synergie qui pourrait exister au sein d'une telle structure serait un bénéfice non négligeable et ouvrirait de nouvelles perspectives à la jeunesse molenbeekoise.

DOELSTELLINGEN

De doelstellingen van het project zijn:

- Schoolbezoek en schoolintegratie bevorderen;
- Ontwikkeling van zowel intellectuele als persoonlijke vaardigheden;
- Versterken van het zelfvertrouwen en zelfstandigheid;
- Bevordering van burgerparticipatie;
- Bevordering van persoonlijke ontplooiing en sociale emancipatie en integratie.
- Door bijlessen te geven kunnen er veel tieners bereikt worden en wanneer er problemen opduiken die verder gaan dan het onderwijs, kunnen ze doorverwezen worden naar het begeleidingscentrum. De synergie die binnen een dergelijke structuur zou kunnen bestaan, zou van groot nut zijn en nieuwe perspectieven openen voor de jeugd van Molenbeek.

PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

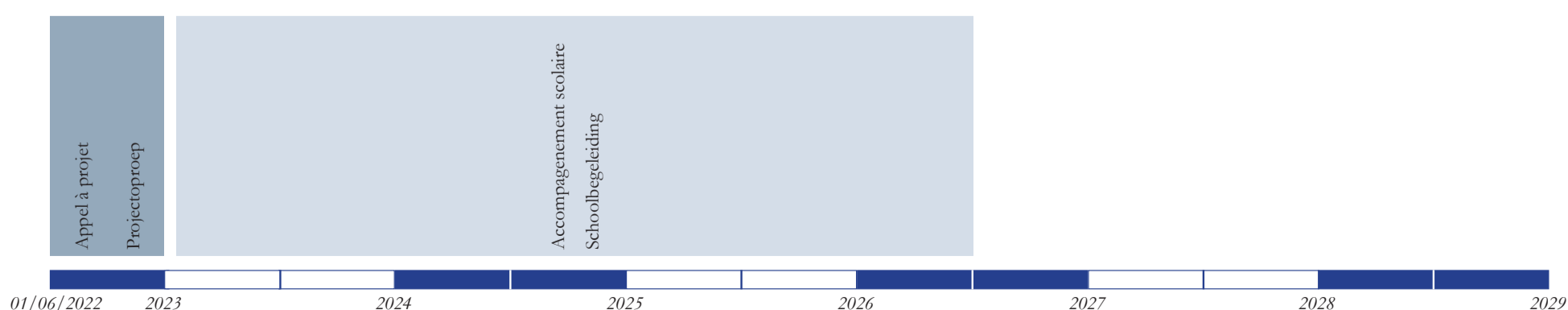
Le coût porté par le CQD de cette opération est de
240.000 EUROS

Le budget de 240.000 euros vise à contribuer à l'augmentation du nombre de places, en particulier pour les jeunes dont les parents n'ont pas la possibilité de faire appel à un enseignant privé compte tenu des frais facturés.

De kost gedragen door het DWC van dit project is
240.000 EURO

Het budget van 240.00 euro wil bijdragen aan de uitbreiding van het aantal plaatsen, vooral voor jongeren van wie de ouders niet de mogelijkheid hebben om een beroep te doen op een privé-leraar gezien de tarieven die worden aangerekend.

PLANNING · PLANNING



4.4

RENOVATION R+ LOCATION AIS



“Faire en sorte que tout le monde ait une salle de bain correcte”

**Habitant rue de la Carpe -
Inwoner Karperstraat**



source / bron: La Rue & Lire et Ecrire Bruxelles

RENOVATIE R+

VERHUUR SVK

4.4

Une partie des logements du quartier est de mauvaise qualité et il existe une forte demande de logements abordables. Le projet porté par la Rue asbl et une AIS consisterait à proposer un service ‘clé en main’ aux propriétaires sous condition de remettre les logements en gestion locative à l’Agence Immobilière Sociale. En contrepartie, l’agence garantit que les logements rénovés bénéficient d’un statut de logement social ou d’un statut similaire pour une durée plus longue que l’accord de base de 9 ans.

Le diagnostic du CQD Étangs Noirs révèle une surdensification du bâti, voire une suroccupation des logements de qualité souvent médiocre. La taille des logements ne correspond souvent pas aux tailles des familles nombreuses qui y habitent. Ces constats, révélés lors du diagnostic, nécessiteraient une action forte dans l’accompagnement à l’amélioration des conditions de vie des ménages dans leur logement actuel ou pour l’accueil de nouveaux ménages dans le quartier. En outre, plus de 10% de ménages sont sur la liste pour un logement social et le parc privé joue en attendant le rôle de parc social de fait.

Une intervention forte sur le patrimoine existant s’avère nécessaire pour pouvoir agir sur les normes essentielles d’habitabilité, mettre en location du logement à vocation sociale et accompagner des propriétaires désireux de faire des travaux dans leur logement avec la condition de mise à disposition de leur patrimoine à des prix modérés.

Pendant la rénovation, il peut être intéressant d’examiner la réutilisation des matériaux. Pour le faire de manière professionnelle, il est préférable de faire appel à un partenaire professionnel.

Een aandeel van het woonaanbod is in de wijk is van slechte kwaliteit. Bovendien is de vraag naar betaalbaar wonen groot. Het door een la Rue vzw en een SVK uitgevoerd project zou bestaan uit een “sleutel in de hand” -dienst voor de eigenaars op voorwaarde dat de wooneenheden in het verhuurbeheer. Als wederdienst zorgt het agentschap ervoor dat de gerenoveerde woningen een sociale woning of soortgelijke status hebben voor een langere duur dan de 9-jarige basisovereenkomst.

De analyse van de wijk Zwarte Vijvers onthult voor de wijk een hoge densiteit van de bebouwde omgeving en zelfs een overbezetting van woningen van vaak middelmatige kwaliteit. De grootte van de woningen komt vaak niet overeen met de omvang van de grote gezinnen die er wonen. Deze bevindingen onthulden dat een krachtige actie nodig zou zijn om de levensomstandigheden van de gezinnen in hun huidige woning te verbeteren of voor de opvang van nieuwe gezinnen in de wijk. Bovendien staat meer dan 10% van de gezinnen op de wachtlijst voor een sociale woning en speelt het privépark duidelijk de rol van de facto sociaal woningaanbod.

Een krachtige interventie op het bestaande patrimonium is noodzakelijk om de bewoonbaarheidsnormen te respecteren, om de verhuur van sociale woningen aan te moedigen en om eigenaars te begeleiden bij de werken die ze willen doen met als voorwaarde hun patrimonium beschikbaar te stellen aan gereguleerde prijzen.

Bij de renovatie kan het interessant zijn om te kijken naar hergebruik van materialen. Om dit professioneel aan te pakken wordt best beroep gedaan op een professionele partner.

4.4

RENOVATION R+ LOCATION AIS

ACTEURS · ACTOREN

PORTEUR(S) DE PROJET

La Rue asbl est le porteur principal qui va coordonner une équipe dont fera partie également un promoteur immobilier social et une AIS.

PARTENAIRES DU PROJET

- Les AIS ont pour objectif de mettre des logements du secteur privé à disposition de personnes en difficulté en assumant elle-même la gestion. Cet objectif est atteint grâce à une diminution du loyer versé aux propriétaires ainsi qu'à l'attribution d'un subside de la Région de Bruxelles-Capitale.
- Commune de Molenbeek Saint-Jean ;
- Région de Bruxelles-Capitale ;
- Propriétaires privés ;
- CPAS ;
- La coopérative *Rotor* peut être un partenaire intéressant au point de vue de la récupération des matériaux. Dans un milieu bâti dense où le réemploi se fait aujourd'hui de façon très informel, cette stratégie pourrait être un moyen de faire changer les façons de penser et d'étendre les enjeux du réemploi. Dans le quartier, ces procédés sont perçus d'un mauvais œil, souvent synonyme de dernier recours ou de faute de moyen pour construire du neuf.
- ...

CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Une coopération accrue entre les différents acteurs est essentielle pendant ce processus. C'est une des opérations les plus difficiles à concrétiser, car elle a un impact dans la vie privée des habitants. Les associations et les acteurs sociaux auront un rôle essentiel dans le déroulement du procédé.

DRAGER VAN HET PROJECT

La Rue vzw is de voornaamste initiatiefnemer en zal een team coördineren waarvan ook een sociale projectontwikkelaar en een SVK deel zullen uitmaken.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Een *SVK* streeft ernaar om woningen in de private sector beschikbaar te maken voor mensen in moeilijkheden door het beheer over te nemen. Deze doelstelling wordt bereikt door de huur die aan de eigenaars wordt betaald te verminderen en door een subsidie van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest toe te kennen.
- Gemeente Sint- Jans Molenbeek;
- Brussels Hoofdstedelijk Gewest;
- Privé-eigenaren;
- OCMW;
- *Rotor* kan een interessante partner zijn met het oog op het hergebruik van materialen. In een dichtbebouwde omgeving waar hergebruik momenteel op een zeer informele manier gebeurt, zou deze strategie een manier kunnen zijn om de manier van denken te veranderen en de inzet van hergebruik uit te breiden bij een sector die momenteel weinig gekend is. In de buurt worden deze processen negatief beoordeeld, vaak synoniem met laatste redmiddel of gebrek aan middelen om nieuw te bouwen.
- ...

VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Een sterke samenwerking tussen de verschillende actoren is van essentieel belang tijdens dit proces. Het is één van de moeilijkst te concretiseren operaties, omdat het de inmenging in het privé-leven van de inwoners tot gevolg heeft. Verenigingen en sociale actoren zullen een essentiële rol spelen in het proces.

DATA PROJET · GEGEVENS PROJECT

OBJECTIFS

- L'amélioration du parc privé existant ;
- Le développement de logements privés à vocation sociale ;
- L'amélioration des conditions de vie et sanitaires des ménages ;
- L'accompagnement des propriétaires dans l'amélioration de leur patrimoine ;
- Le portage et la gestion des logements ;
- Augmenter l'offre de logements locatifs abordables ;
- Stimuler et professionnaliser la réutilisation des matériaux. La réutilisation se fait actuellement de manière très informelle et uniquement par nécessité.

Dans le cadre du CQD Etangs Noirs, l'objectif quantitatif est estimé à environ 7 logements.

DOELSTELLINGEN

- De verbetering van het bestaande privéwoningpark;
- De ontwikkeling van particuliere sociale woningen;
- Verbetering van de leef- en hygiënische omstandigheden van huishoudens;
- Begeleiding van eigenaars bij het verbeteren van hun patrimonium.
- Het aanbod betaalbare huurwoningen vergroten
- Hergebruik van materialen stimuleren en professionaliseren, hergebruik gebeurt momenteel op een zeer informele manier en enkel uit noodzaak.

Als onderdeel van het DWC Zwarte Vijvers wordt de kwantitatieve doelstelling geschat op ongeveer 7 woningen.

PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

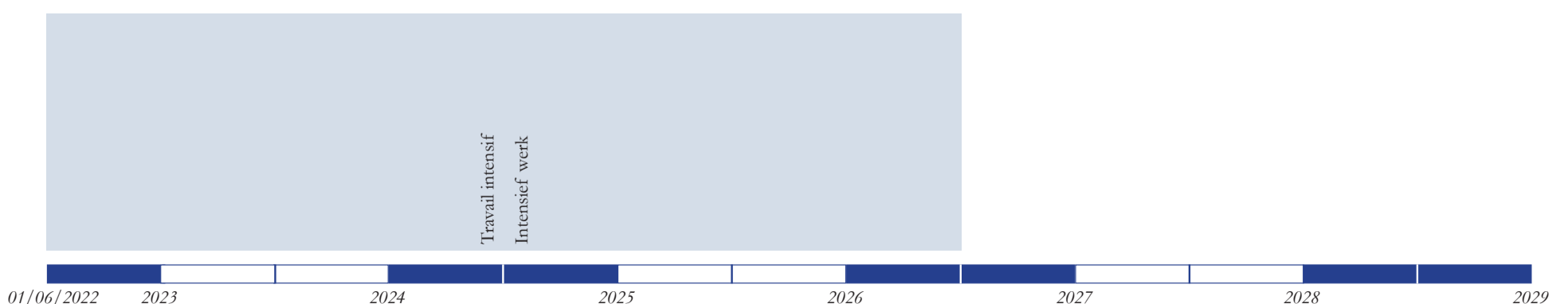
Le coût porté par le CQD de cette opération est de 350.000 EUROS dont:

- volet 1 'processus d'accompagnement' : 100.000 €
- volet 2 'travaux' : 250.000 €

De kost gedragen door het DWC van dit project is 350.000 EURO waarvan:

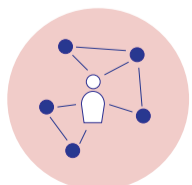
- luik 1 'begeleidingstraject' : 100.000 €
- luik 2 'werken' : 250.000 €

PLANNING · PLANNING



4.5

PROJET PILOTE CLTB



source / bron: La Rue & Lire et Ecrire Bruxelles

PILOOTPROJECT CLTB

4.5

Le projet consistera à développer et à mettre en place un programme d'aide à la rénovation très poussé, comprenant des primes élevées spécifiques au programme, et une prise en charge totale de la rénovation. En contrepartie, la maison sera « socialisée » sur le modèle communautaire du Community Land Trust.

Au lieu de donner la prime directement au propriétaire, elle serait en quelque sorte utilisée pour racheter le terrain sur lequel se trouve la maison, en laissant un droit de superficie au propriétaire, greffé de conditions anti-spéculatives similaires à celles que le CLTB utilise dans ses autres projets. Ceci permet de faire des injections financières importantes, qui permettent à la fois :

- La rénovation d'une partie du parc de logements de très mauvaise qualité et très mal isolé pour lequel aucune solution n'existe aujourd'hui ;
- Une solution de recours pour les habitants de ces logements (propriétaires et locataires), qui leur permet de rester dans leur logement et dans le quartier ;
- La socialisation de ces logements, qui resteront, à long terme, accessibles pour des ménages à faibles revenus du quartier.

Le projet aura trois objectifs :

- La rénovation de 4 à 5 logements pilotes dans le périmètre du Contrat de Quartier Durable selon cette formule innovante ;
- Le développement d'une méthodologie d'accompagnement, de modèles juridiques et financiers, sur base de la rénovation de ces logements ;
- La préparation d'un dossier, en collaboration avec la Commune de Molenbeek, afin de trouver les moyens qui permettraient d'étendre cette approche à plus grande échelle.

Het project zal de ontwikkeling en uitvoering op zich nemen van een zeer uitgebreid programma voor bijstand bij renovatie, met inbegrip van hoge premies die specifiek zijn voor het programma, en totale verantwoordelijkheid voor de renovatie op zich nemen. In ruil daarvoor wordt het huis "gesocialiseerd", volgens het Community Land Trust-model.

In plaats van de premie rechtstreeks aan de eigenaar te geven, zou deze gebruikt worden om de grond waarop het huis staat terug te kopen, waarbij de eigenaar een recht van opstal zou behouden, met anti-speculatievoorwaarden die vergelijkbaar zijn met die welke de CLTB in zijn andere projecten hanteert. Dit maakt het mogelijk aanzienlijke financiële injecties te doen, die resulteren in zowel

- De renovatie van een deel van het woningbestand dat in zeer slechte en slecht geïsoleerde staat verkeert en waarvoor momenteel geen oplossing bestaat
- Een huisvestingsoplossing voor de bewoners van deze woningen (eigenaars en huurders), die hen in staat stelt in hun woning en in de wijk te blijven
- Desocialisatie van deze woningen, die op langetermijn toegankelijk zullen blijven voor de huishoudens met een laag inkomen in de wijk.

Het project zal drie doelstellingen hebben:

- De renovatie van 4 tot 5 proefwoningen binnen de perimeter van het Duurzaam wijkcontract, volgens deze vernieuwende formule
- De ontwikkeling van een ondersteuningsmethodologie, juridische en financiële modellen, gebaseerd op de renovatie van deze woningen
- De voorbereiding van een dossier, in samenwerking met het gemeentebestuur van Molenbeek, om de middelen te vinden om deze aanpak op grotere schaal toe te passen

4.5

PROJET PILOTE CLTB

ACTEURS · ACTOREN

PORTEUR(S) DE PROJET

Le Community Land Trust Bruxelles.

- Il est le partenaire idéal pour le développement d'un outil juridique approprié.
- Il deviendra propriétaire des sols des maisons rénovées. Les propriétaires et locataires des logements rénovés deviendraient quant à eux, membres du CLTB.
- A long terme, le CLTB veillera à ce que les conditions d'occupation et de revente soient respectées.

PARTENAIRES DU PROJET

- La maison de quartier Bonnevie

- Elle s'occupe de chercher les propriétaires intéressés.
- Elle serait responsable pour l'accompagnement des propriétaires et locataires.
- Responsable pour l'organisation de la rénovation des maisons.
- Elle réalise une analyse technique, financière et sociale de tous les dossiers, rédige le programme et le cahier des charges,...
- Elle s'occuperait de l'accompagnement social des habitants.

- La commune de Molenbeek-Saint-Jean

- Recherche des ressources supplémentaires pour augmenter significativement le budget d'investissement disponible.

- le CPAS

- Des AIS (Mais, Baita, Logement pour Tous)

- La Rue asbl

CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Une bonne communication entre les différentes parties concernées est nécessaire ;
- Le projet est un projet pilote. L'intention est de travailler simultanément sur la vision plus large de ce projet en dehors du cadre du CQD. Les partenaires ont chacun leur propre tâche pour parvenir à une approche plus structurelle.
- La Commune va chercher des fonds supplémentaires en rapport avec les logements.

DRAGER VAN HET PROJECT

Community Land Trust Brussel

- De ideale partner voor de ontwikkeling van een passend juridisch instrument.
- Ze zullen eigenaar worden van de grond van de gerenoveerde huizen. De eigenaars en huurders van de gerenoveerde huizen zouden lid worden van de CLTB.
- Op lange termijn erop toezien dat de voorwaarden voor bewoning en wederverkoop worden nageleefd.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Wijkhuis Bonnevie

- Op zoek gaan naar geïnteresseerde eigenaars
- Verantwoordelijk zijn voor de begeleiding van de eigenaars en de huurders en voor de organisatie van de renovatie van de huizen.
- Een technische, financiële en sociale analyse maken van alle dossiers, het programma en het bestek schrijven,...
- Zorgen voor de sociale begeleiding van de bewoners.

- De gemeente Sint-Jans-Molenbeek

- Op zoek gaan naar aanvullende middelen om het beschikbare investeringsbudget aanzienlijk te verhogen

- OCMW

- SVK (Mais, Baita, Logement pour Tous)

- La Rue vzw

VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Een goede communicatie tussen de verschillende betrokkenen is vereist.
- Het project is een pilootproject. Het is daarbij de bedoeling dat er tegelijk gewerkt wordt aan de grotere visie van dit project buiten het kader van het DWC. De partners hebben elk een eigen taak om tot een meer structurele aanpak te komen.
- De gemeente zal op zoek gaan naar toekomstige middelen in verband met de woningen.

PILOOTPROJECT CLTB

4.5

DATA PROJET · GEGEVENS PROJECT

OBJECTIFS

Le projet contribuera à :

- L'isolation et la rénovation des logements les plus vétustes vers des logements basse énergie, et la réduction des gaz à effet de serre qui en résulte. Le budget (augmenté des primes à la rénovation) devrait permettre la rénovation de 4 à 5 dans une première phase. D'autres solutions permettant de diminuer les coûts seront étudiées, tel que le recours à des entreprises ISP pour certains travaux, l'utilisation de matériaux de récupération pour certains travaux (économie circulaire), etc.
- L'augmentation de la qualité de vie des habitants (propriétaires et locataires) actuels.
- L'augmentation du nombre de logements sociaux acquisitifs à Molenbeek par la « socialisation » de ces maisons rénovées
- La sensibilisation des habitants des quartiers, à travers une dynamique communautaire.
- La préparation d'un ou plusieurs dossiers de demande de subsides complémentaires qui permettront le changement d'échelle de cette approche.

DOELSTELLINGEN

Het project zal bijdragen tot :

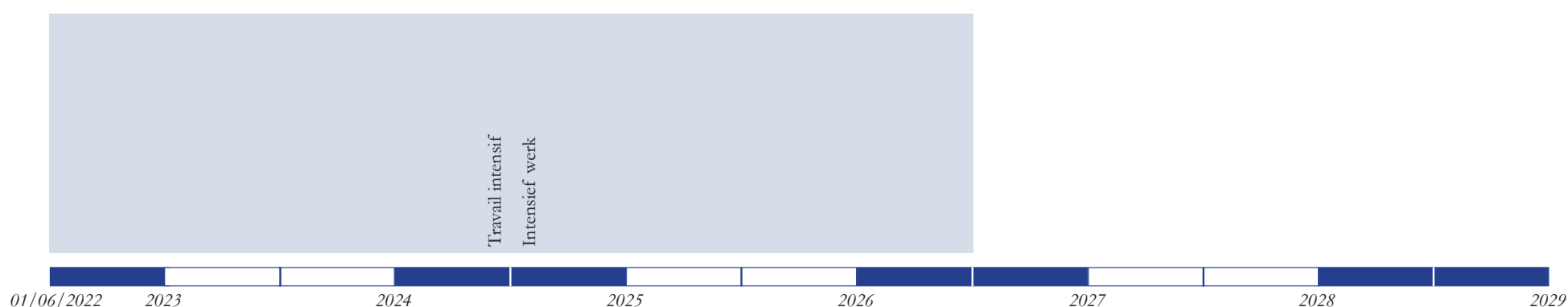
- De isolatie en renovatie van de meest vervallen woningen in de richting van energiezuinige woningen, en de daaruit voortvloeiende vermindering van broeikasgassen. Het budget (verhoogd met de renovatiepremies) zou de renovatie van 4 à 5 huizen in een eerste fase mogelijk moeten maken. Andere kostenbesparende oplossingen zullen worden bestudeerd, zoals het inschakelen van SPI-bedrijven voor bepaalde werkzaamheden, het gebruik van gerecycleerde materialen voor bepaalde werkzaamheden (circulaire economie), enz.
- Verbetering van de levenskwaliteit van de huidige bewoners (eigenaars en huurders)
- De toename van het aantal sociale woningen in Molenbeek door de "socialisering" van deze gerenoveerde woningen
- Bewustmaking van de bewoners van de wijk, via een gemeenschapsdynamiek
- de voorbereiding van een of meer aanvragen voor aanvullende subsidies die de schaalvergroting van deze

PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD de cette opération est de 100.000 EUROS.

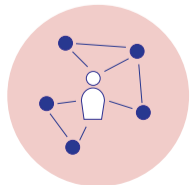
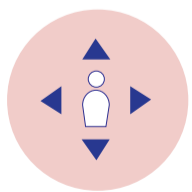
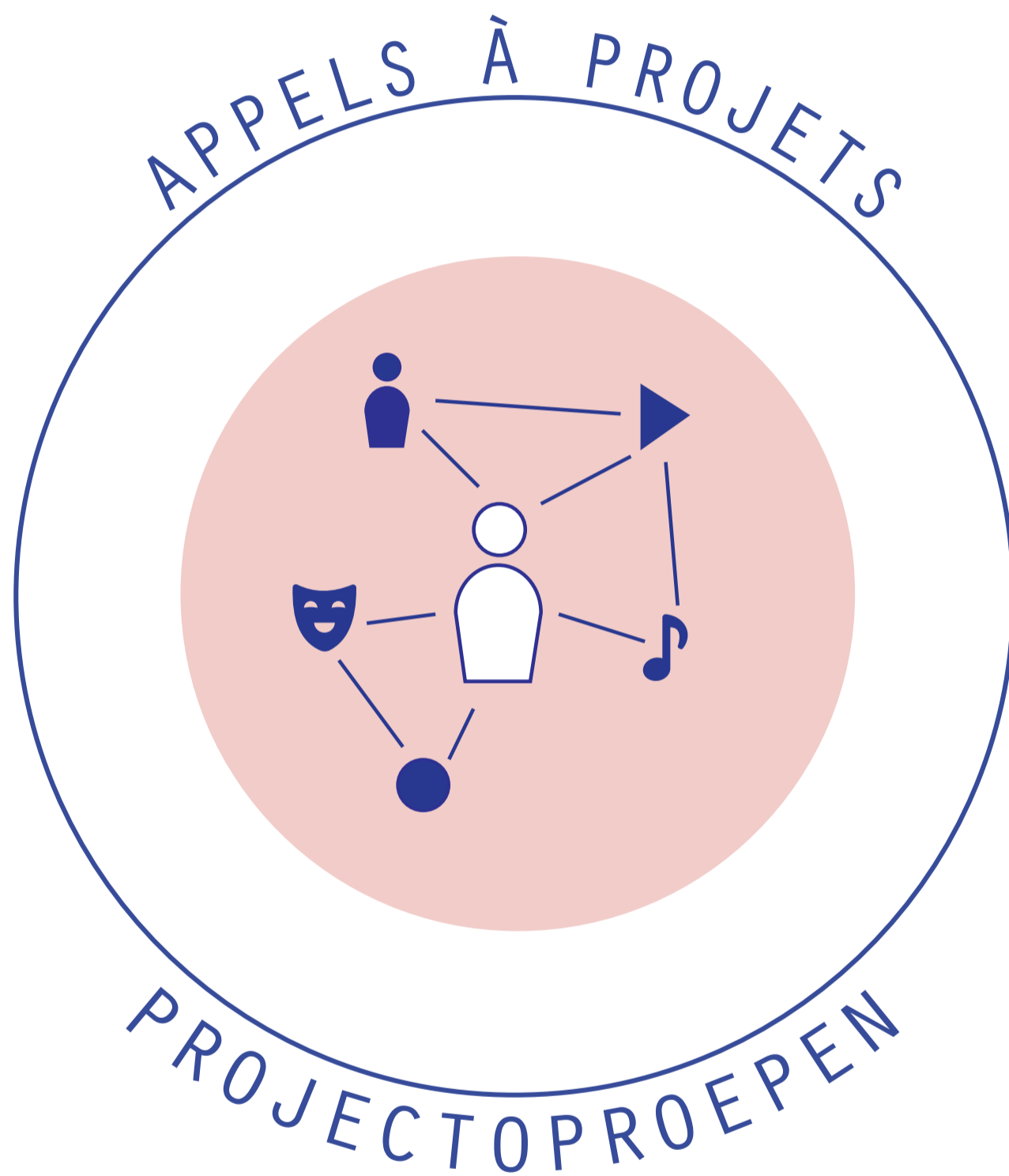
De kost gedragen door het DWC van dit project is 100.000 EURO.

PLANNING · PLANNING



4.6

APPEL A PROJETS 'UN QUARTIER CONVIVIAL'



PROJECTOPROEP

'CONVIVIALE WIJK'

4.6

L'analyse montre que le quartier est très jeune. Cela entraîne un certain nombre de problèmes. L'ambition de ce Contrat de Quartier Durable est de créer un quartier favorable aux enfants et aux jeunes. Différents objectifs ont été proposés, auxquels peuvent être liées des actions à petite échelle pour et par le quartier. Le CQD souhaite prévoir un budget pour ces actions. Un appel à projets sera lancé annuellement à cet effet.

Sous le titre de quartier convivial, on trouve des projets relatifs à :

- Encourager les rencontres entre les riverains ;
- Assurer l'égalité des sexes ;
- Fournir l'accès à des informations écrites et/ou numériques ;
- Des initiatives interculturelles ;
- Au divertissement et aux activités ;
- La santé ;
- L'accessibilité PMR dans le quartier ;
- ...

Uit de analyse blijkt dat de wijk erg jong is. Dit brengt enkele problematieken met zich mee. Met een kind- en jongerevriendelijke wijk als ambitie van dit Duurzaam Wijkcontract werden verschillende doelstellingen naar voren geschoven waaraan kleinschalige acties voor en door de buurt gekoppeld kunnen worden. Het DWC wil voor deze acties een budget voorzien. Hiervoor zal jaarlijks een projectoproep gelanceerd worden.

Onder de noemer conviviale wijk, passen projecten m.b.t. :

- Ontmoetingen tussen bewoners stimuleren;
- Zorgen voor gender-gelijkheid;
- Zorgen voor toegang tot schriftelijke en / of digitale informatie;
- Interculturele initiatieven;
- Animatie & activiteiten
- Gezondheid;
- PBM-toegankelijkheid in de wijk;
- ...

4.6

APPEL A PROJETS 'UN QUARTIER CONVIVIAL'

ACTEURS · ACTOREN

PORTEUR(S) DE PROJET

- Le commune de Molenbeek-Saint-Jean, et plus précisément le Coordinateur Communication et Participation lancera l'appel ;
- Les projets seront portés par des associations, et/ou des groupes d'habitants.

PARTENAIRES DU PROJET

- Associations internes et extérieures au quartier ;
- Habitants ;
- Institutions scolaires, les médiateurs scolaires, les structures d'alphabétisation, d'apprentissage de la langue FR ou NL ;
- Centres culturels ;
- Collectifs d'artistes et d'acteurs artistiques et culturels;
- Partenaires de la santé et en charge des seniors ;
- Acteurs de la santé : maison médicale, acteurs de la psychologie médicale, planning familial, structures de prévention des assuétudes ;
- Acteurs sportifs ;
- Acteurs de la jeunesse ;
- Acteurs de formations, de soutien scolaire, etc. ;
- La police ;
- ...

CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Participation active des citoyens et de la commission de quartier ;
- Un accès pour tous et sans discrimination aux initiatives locales ;
- Une qualité dans l'analyse des projets ;
- Des indicateurs de sélection et d'évaluation des projets ;
- Le respect et la bienveillance ;
- Un appel à projet détaillé déterminera les conditions et les indicateurs de réussite attendus.

DRAGER VAN HET PROJECT

- De gemeente Sint-Jans- Molenbeek, meer bepaald de Communicatie- en Participatiecoördinator, zal de oproep lanceren.
- De projecten zelf zullen worden gedragen door verenigingen en / of groepen van inwoners.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Verenigingen, zowel in als buiten de perimeter;
- Bewoners
- Onderwijsinstellingen, schoolbemiddelaars, alfabetiseringsstructuren, FR- of NL-taal leren
- Culturele centra
- Kunstenaarscollectieven en artistieke actoren;
- Gezondheidspartners en partners verantwoordelijk voor senioren
- Actoren gezondheid: medisch huis, actoren van de medische psychologie, gezinsplanning, structuren van preventie tegen verslaving
- Sportactoren
- Jeugdactoren
- Actoren van opleiding, schoolbegeleiding, etc
- De politie
- ...

VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Actieve participatie van burgers en de wijkcommissie ;
- Toegang voor iedereen tot lokale initiatieven, zonder discriminatie;
- Kwalitatieve projectanalyse;
- Indicatoren voor projectselectie en evaluatie;
- Respect en vriendelijkheid;
- Een gedetailleerde projectoproep bepaalt de voorwaarden en de verwachte succesindicatoren.

PROJECTOPROEP 'CONVIVIALE WIJK'

4.6

DATA PROJET · GEGEVENS PROJECT

OBJECTIFS

- Répondre aux attentes des jeunes ;
- Stimuler l'appropriation de l'espace public pour tous ;
- Développer la dynamique locale en permettant aux habitants du quartier de participer, de s'impliquer dans l'amélioration de leur quartier ;
- Créer du lien social dans le quartier en mobilisant les habitants et divers acteurs autour d'intérêts collectifs ;
- Mettre en valeur les compétences personnelles des habitants, notamment des personnes précarisées ;
- Etablir des liens entre les nombreux acteurs du quartier et renforcer le tissu social ;
- Développer le sentiment d'appartenance au quartier ;
- Responsabiliser les citoyens dans la gestion et la pérennité des aménagements opérés et de la vie de quartier en général ;
- Favoriser le respect des genres ;
- Soutenir la diversité culturelle et générationnelle du quartier ;
- Instaurer une atmosphère d'égalité et de respect ;
- Favoriser la mixité des genres dans l'espace public ;
- Encourager la rencontre de publics variés (différentes tranches d'âge, de cultures,...) ;
- Partager l'espace public/ le rendre accessible à tous.

DOELSTELLINGEN

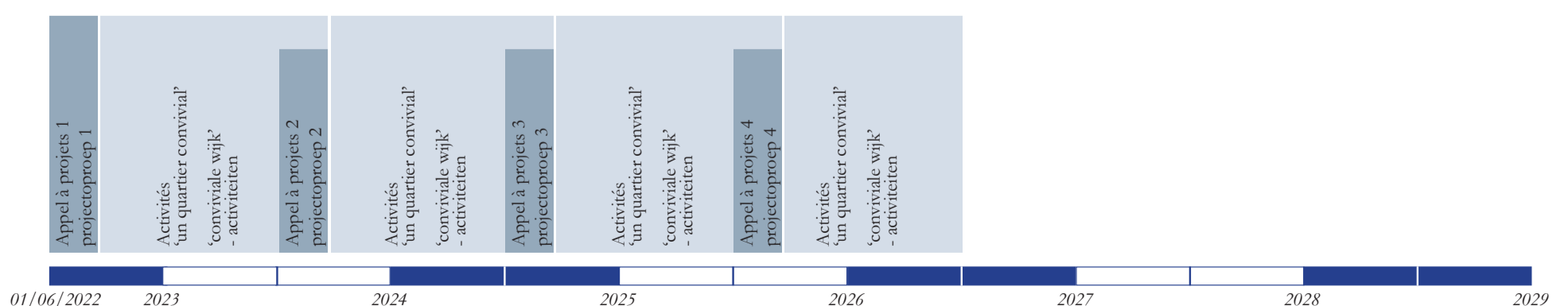
- Voldoen aan de verwachtingen van jongeren ;
- Stimuleren van de toe-eigening van de openbare ruimte door iedereen;
- Ontwikkelen van de lokale dynamiek door buurtbewoners toe te laten om deel te nemen, en betrokken te worden bij het verbeteren van hun buurt;
- Creëren van een sociale band in de buurt door inwoners en verschillende actoren rond collectieve belangen te mobiliseren;
- Verbeteren van de persoonlijke vaardigheden van bewoners, vooral in précaire situaties;
- Verbanden tot stand brengen tussen de actoren in de buurt en het sociale weefsel versterken;
- Een gevoel van verbondenheid met de buurt ontwikkelen;
- Responsabiliseren van burgers in het beheer en de duurzame ontwikkeling van de wijk in het algemeen;
- Bevordering van genderrespect.
- Ondersteuning van de aanwezige culturele en generationele diversiteit;
- Een sfeer van gelijkheid en respect creëren;
- Bevorderen van genderdiversiteit in de openbare ruimte;
- De ontmoeting van verschillende doelgroepen (verschillende leeftijdsgroepen, culturen, ...) aanmoedigen;
- Deel de openbare ruimte / maak het voor iedereen toegankelijk.

PLAN FINANCIER · FINANCIIEEL PLAN

Le coût porté par le CQD de cette opération est de 100.000 EUROS.

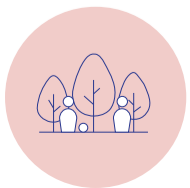
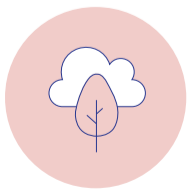
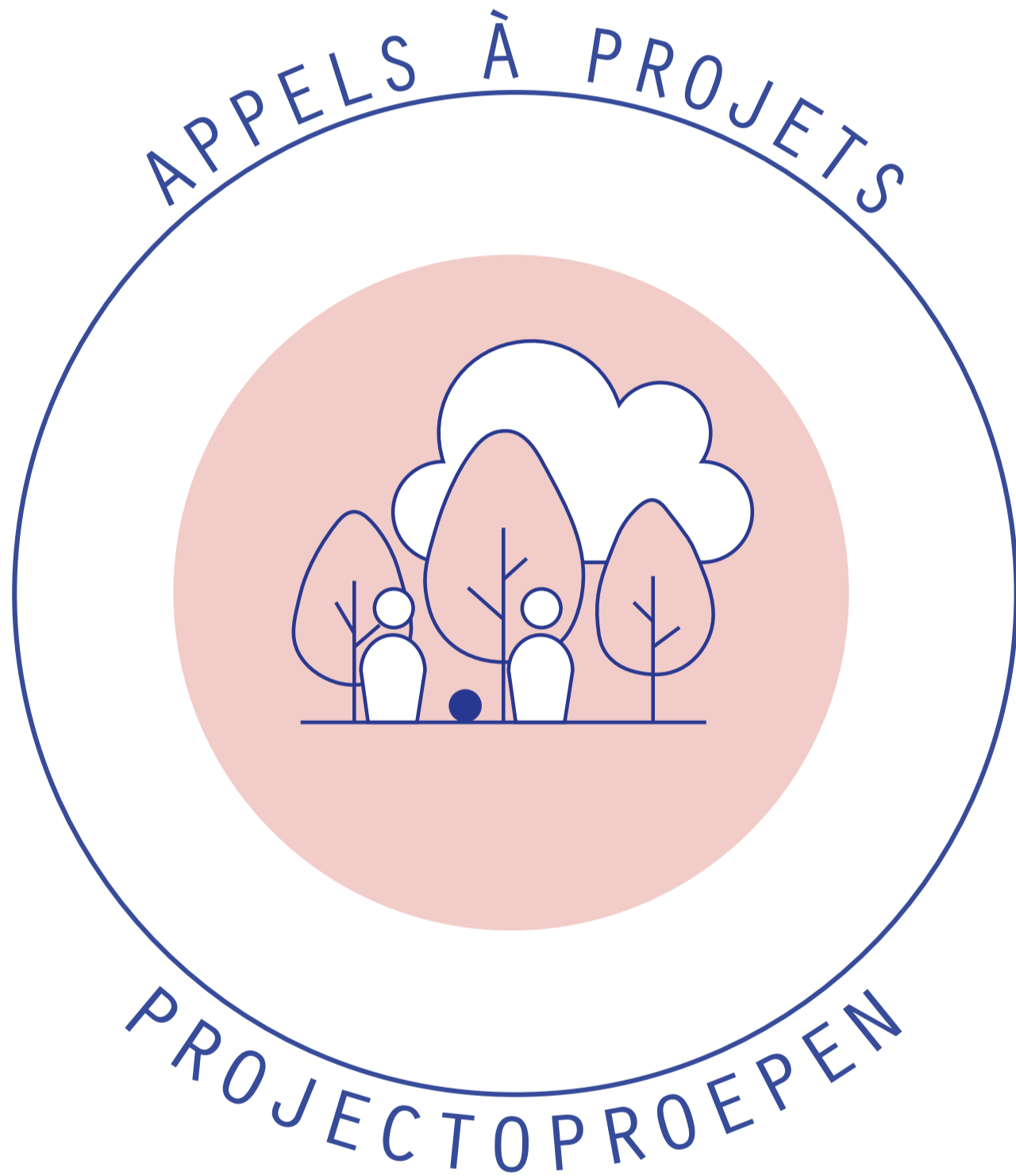
De kost gedragen door het DWC van dit project is 100.000 EUROS.

PLANNING · PLANNING



4.7

APPEL A PROJETS 'UN QUARTIER DURABLE'



“La bonne humeur à Molenbeek passe par la propreté publique”

Habitant rue de la Carpe - inwoner Karperstraat

PROJECTOPROEP

'DUURZAME WIJK'

4.7

L'appel à projets 'Quartier durable' consistera à initier des projets ponctuels d'ampleurs diverses dès lors qu'ils contribueront à améliorer des aspects de durabilité du quartier.

Les projets sont axés sur :

- La sensibilisation à la gestion des déchets ;
- Une idée de parrainer les pieds d'arbres pour éviter les dépôts illégaux ;
- La pose de conteneurs autour des racines des arbres pour éviter les déchets ;
- Déminéralisation de l'espace public pour réduire l'effet d'îlot de chaleur ;
- Le verdissement des cours ou jardins collectifs pour réduire l'effet d'îlot de chaleur urbain ;
- Favoriser l'agriculture urbaine et la biodiversité ;
- Le verdissement des façades ;
- Soutenir la population d'oiseaux ;
- Offrir et placer des kits nichoirs chez les particuliers habitant à proximité d'une colonie de moineaux ;
- Éducation à la biodiversité ;
- Sensibilisation aux modes de transport doux ;
- Des interventions ponctuelles pour soutenir les infrastructures cyclables et les réseaux piédestres ;
- Sensibilisation à une alimentation saine ;
- ...

De projectoproep 'Duurzame wijk' zal bestaan uit het initiëren van punctuele projecten van variabele grootte, die bijdragen aan aspecten van duurzaamheid binnen de wijk, terwijl de synergieën tussen bestaande verenigingen en inwoners worden versterkt.

Projecten richten zich op :

- Sensibilisering m.b.t. afvalbeheer
- Beplanten van bakken rond de wortels van bomen om afval tegen te gaan
- Het plaatsen van containers rond de wortels van bomen om verspilling te voorkomen;
- Ontharding van de publieke ruimte om het hitte-eilandeffect tegen te gaan
- Ontharding van collectieve koeren of tuinen om het hitte-eilandeffect tegen te gaan
- Stadslandbouw en biodiversiteit
- Het vergroenen van gevels
- Ondersteunen van de vogelpopulatie
- Nestkastkits aanbieden en plaatsen in de huizen van mensen die in de buurt van een mussenkolonie wonen
- Educatie rond biodiversiteit
- Sensibilisatie van zachte vervoermodi
- Punctuele ingrepen voor het ondersteunen van fietsinfrastructuur en wandelnetwerken
- Sensibilisering rond gezonde voeding
- ...

4.7

APPEL A PROJETS 'UN QUARTIER DURABLE'

ACTEURS · ACTOREN

PORTEUR(S) DE PROJET

- Le commune de Molenbeek-Saint-Jean , et plus précisément le Coordinateur Communication et Participation lancera l'appel ;
- Les projets seront portés par des associations, et/ou des groupes d'habitants.

PARTENAIRES DU PROJET

- Associations du quartier mais aussi celles situées en dehors ;
- Habitants ;
- Institutions scolaires ;
- Centres culturels ;
- Certains services publics concernés ;
- Bruxelles Environnement ;
- ...

CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Des appels à projets pertinents qui répondent aux réels besoins/ attentes du quartier ;
- Des projets réalistes tant dans le budget que dans la faisabilité ;
- Une diffusion bien ciblée des appels à projets avec une relance si nécessaire ;
- Une évaluation constante du projet afin de le réorienter ou de l'interrompre si nécessaire ;
- Des porteurs de projets motivés, prêts à assurer dans la durée ;
- Une bonne communication autour des projets ;
- Un soutien des autorités compétentes si besoin ;
- Des projets qui induisent une certaine autonomie ;
- Des projets qui participent au changement de l'image du quartier;
- Un appel à projets détaillé déterminera les conditions et les indicateurs de réussite attendus.

DRAGER VAN HET PROJECT

- De gemeente Sint-Jans-Molenbeek, meer bepaald de Communicatie- en Participatiecoördinator zal de oproep lanceren;
- De projecten zelf zullen worden gedragen door verenigingen en / of groepen van inwoners.

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Verenigingen, zowel van in de buurt als van buiten de wijk;
- Bewoners;
- Onderwijsinstellingen;
- Culturele centra;
- Bepaalde openbare diensten;
- Brussel Leefmilieu
- ...

VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Relevante oproepen voor projecten die beantwoorden aan de werkelijke behoeften / verwachtingen van de wijk;
- Realistische projecten zowel op vlak van begroting als m.b.t. de haalbaarheid;
- Een gerichte verspreiding van projectoproepen met herlancering indien nodig;
- Een constante evaluatie van het project om het indien nodig te heroriënteren of te onderbreken;
- Gemotiveerde projectleiders, bereid de lange termijn te verzekeren;
- Goede communicatie rond projecten;
- Ondersteuning door bevoegde autoriteiten indien nodig;
- Projecten met een zekere mate van autonomie;
- Projecten die het imago van de buurt helpen veranderen;
- Een gedetailleerde projectoproep bepaalt de voorwaarden tot slagen.

PROJECTOPROEP 'DUURZAME WIJK'

4.7

DATA PROJET · GEGEVENS PROJECT

OBJECTIFS

- Diminuer l'impact de la voiture dans le quartier au profit d'autres moyens de déplacement : vélos, trottinettes, patins à roulettes, marche, ... ;
- Encourager les modes de déplacements actifs pour les petits trajets dans le quartier, ses environs, ... ;
- Sensibiliser le public à la mobilité durable ;
- Améliorer la santé : air, bruit, activité sportive, verdurisation ;
- Agir sur les comportements et sensibiliser les habitants et acteurs du quartier à l'intérêt d'un quartier propre, fleuri, calme, de respect mutuel ;
- Améliorer le bien-être et la santé ;
- Améliorer les connaissances en matière d'alimentation ;
- Réduction de l'effet d'îlot de chaleur dans le périmètre ;
- Améliorer l'image du quartier ;
- Améliorer la biodiversité du quartier et renforcer les réseaux verts.

DOELSTELLINGEN

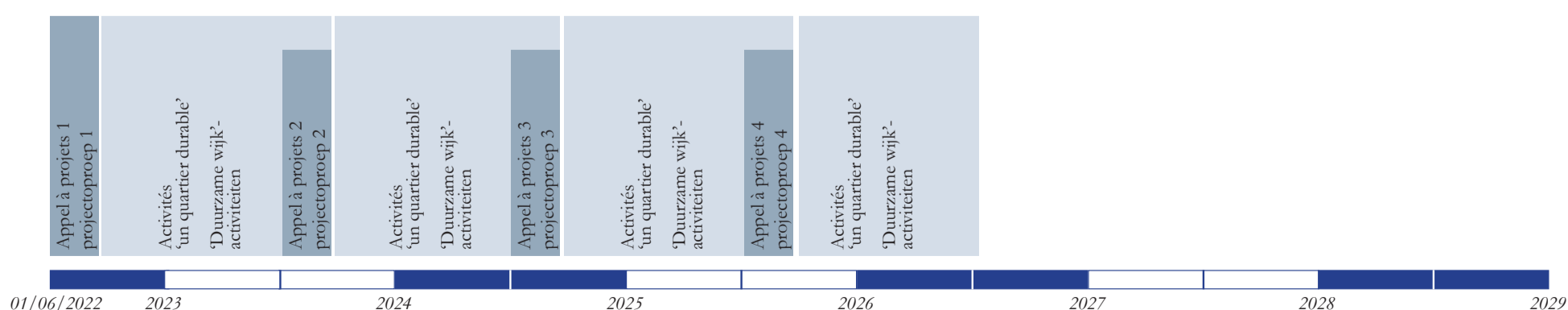
- De impact van de auto in de buurt verminderen ten gunste van andere vervoersmodi: fietsen, scooters, rolschaatsen, lopen, ...
- Actieve modi aanmoedigen voor korte uitstapjes in de buurt, de omgeving, ...
- Het publiek bewust maken van duurzame mobiliteit.
- Gezondheid verbeteren: lucht, geluid, sportactiviteit, vergroening.
- Inzetten op gedrag en inwoners en actoren van de wijk sensibiliseren m.b.t. het belang van een schoon, bloemrijk, kalm wijk, van wederzijds respect.
- Het welzijn en welbevinden verbeteren.
- Kennis rond voeding verbeteren.
- Het hitte-eilandeffect van de wijk verminderen.
- Het imago van de wijk verbeteren.
- De biodiversiteit van de buurt verbeteren en groene netwerken versterken.

PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD de cette opération est de
100.000 EUROS.

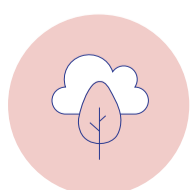
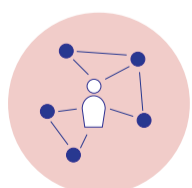
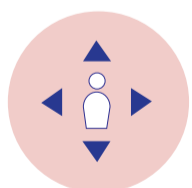
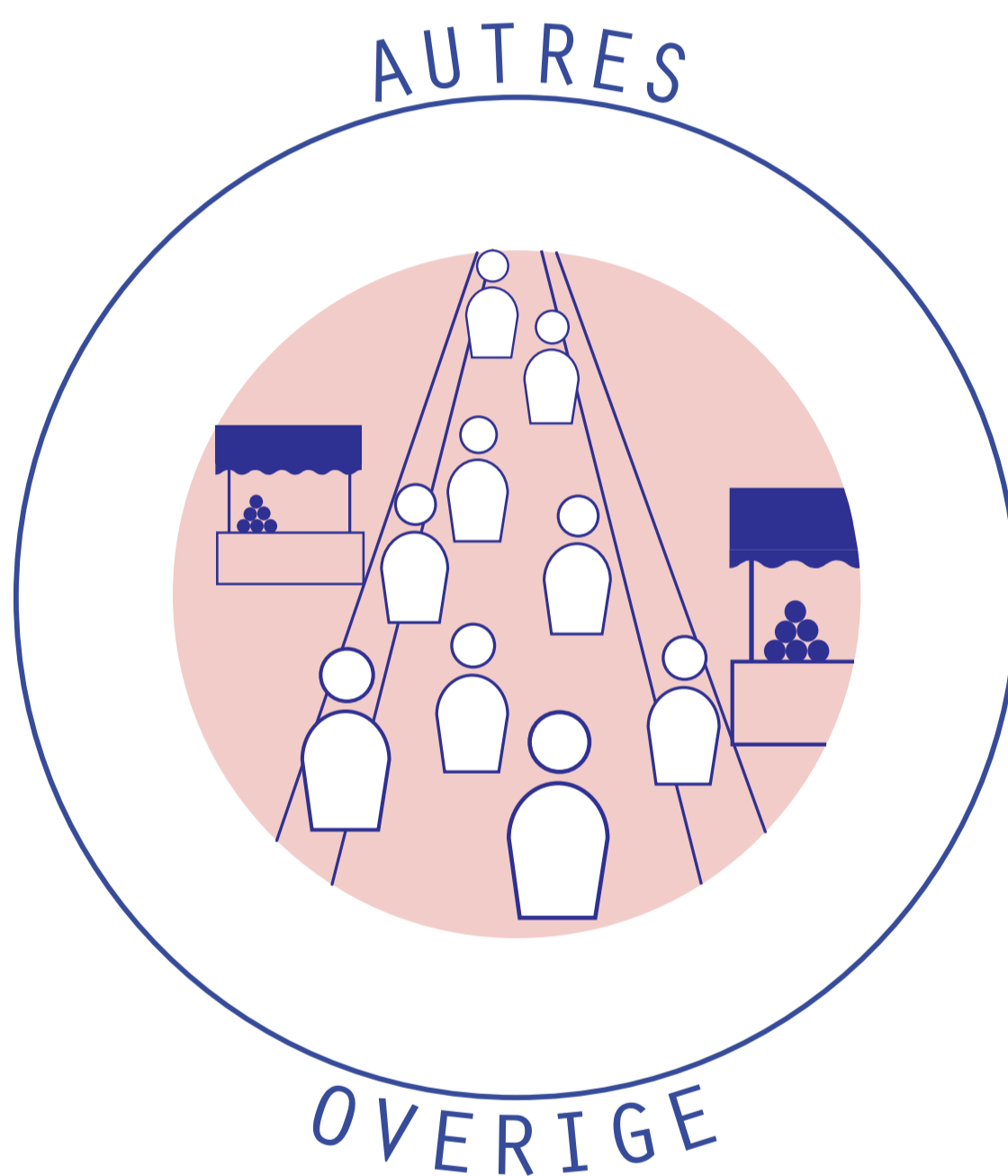
De kost gedragen door het DWC van dit project is
100.000 EUROS.

PLANNING · PLANNING



4.8

LA CHAUSSEE DE GAND : BRADERIE 2.0



DE GENSTSESTEENWEG : BRADERIE 2.0

4.8

Le commerce est très important dans le quartier et la chaussée de Gand est le centre de cette activité économique. Chaque premier samedi du mois, la chaussée abrite temporairement une braderie. Le commerce est ainsi une nouvelle fois mis en avant et renforcé.

Cette braderie 2.0 est axée sur la durabilité. Il y aura donc une attention particulière sur :

- L'alimentation saine ;
- La réduction des matériaux d'emballage ;
- Une consommation de produits locaux ;
- Les matériaux circulaires ;
- Une réduction des déchets (par exemple, pas de sacs en plastique) et le tri des déchets.
- - ...

De plus, la chaussée de Gand sera interdite aux voitures pendant ces braderies. Les visiteurs et les riverains peuvent ainsi découvrir temporairement cette route sans voitures. Afin de visualiser une transition de mobilité à long terme (transfert modal) du quartier, cela peut déjà être un premier pas vers un changement des mentalités.

Handel is erg belangrijk binnen de wijk en de Gentssteenweg is het centrum van deze economische activiteit. Elk eerste zaterdag van de maand wordt de Gentssteenweg tijdelijk een braderie. De handel wordt hiermee nog eens extra in de kijker gezet en versterkt.

De focus van de braderie 2.0 ligt op duurzaamheid. Zo zal er een bijzondere aandacht gaan naar:

- Gezonde voeding
- Beperken van verpakkingsmaterialen
- Lokale producten
- Circulaire materialen
- Afval verminderen (bv. geen plastieke zakken) en afval sorteren
- ...

Daarnaast zal de Gentssteenweg tijdens deze dagen autovrij zijn. Bezoekers en bewoners kunnen op deze manier tijdelijk een gezellige winkelstraat ervaren zonder auto's. Om een mobiliteitstransitie (modal shift) van de wijk op lange termijn te visualiseren, kan dit al een eerste stap zijn richting een mental shift.

4.8

LA CHAUSSEE DE GAND : BRADERIE 2.0

ACTEURS · ACTOREN

PORTEUR(S) DE PROJET

Commune de Molenbeek Saint-Jean

DRAGER VAN HET PROJECT

Gemeente Sint- Jans- Molenbeek

PARTENAIRE(S) DU PROJET

- Association professionnelle
- Commerçants
- Associations de quartier
- Bruxelles Propreté
- Bruxelles Environnement
- Bruxelles Mobilité

PARTNERS VAN HET PROJECT

- Handelsvereniging
- Handelaars
- Buurtverenigingen
- Net Brussel
- Leefmilieu Brussel
- Brussel Mobiliteit

CONDITIONS DE RÉUSSITE

- Fermeture temporaire de la route aux voitures ;
- Étude de l'accessibilité du quartier dans ces moments-là. Les voitures garées doivent être temporairement averties et des options de stationnement alternatives devraient être recherchées ;
- Le bus qui traverse une partie de la chaussée de Gand devrait être pris en compte ;
- Sensibilisation à la problématique 'durable' par exemple au moyen de panneaux d'information, de la distribution de sacs de transport, etc ;
- Coopération avec les commerçants et les associations de commerçants pour rendre le commerce plus durable, par exemple en réduisant les déchets ;
- Des conditions pourraient être imposées en matière de durabilité pour la tenue d'un stand pendant la braderie ;
- Tout ce qui est construit ou fabriqué pour cette braderie (comme les stands, les panneaux d'information,...) doit être durable. L'utilisation de matériaux circulaires, qui peuvent être démontables et réutilisables doit être favorisée.

VOORWAARDEN TOT SLAGEN

- Tijdelijk afsluiten van de weg voor auto's.
- De ontsluiting van de wijk op deze momenten zou onderzocht moeten worden. Geparkeerde auto's zouden tijdig verwittigd moeten worden en er dienen alternatieve parkeermogelijkheden te worden gezocht.
- Er zou rekening gehouden moeten worden met de bus die door een deel van de Gentssteenweg rijdt
- Sensibilisatie van duurzaamheid bijvoorbeeld door informatiepanelen, het uitdelen van draagtassen,...
- Samenwerking met de handelaars en handelaarsverenigingen over het verduurzamen van de handel zoals bijvoorbeeld minder afval.
- Er zouden voorwaarden opgelegd kunnen worden in verband met duurzaamheid voor het hebben van een stand tijdens de braderie.
- Alles wat voor deze braderie gebouwd of gemaakt wordt (zoals standen, informatiepanelen,...) moet duurzaam zijn en zou gebruik moeten maken van circulaire materialen of demonteerbaar en herbruikbaar moeten zijn.

DE GENSTSESTEENWEG : BRADERIE 2.0

4.8

DATA PROJET · GEGEVENS PROJECT

OBJECTIFS

- Rendre le commerce plus durable ;
- Contribuer à un changement de mentalité afin de réaliser un transfert modal à long terme ;
- Réduire les déchets ;
- Mettre en valeur l'activité économique.

DOELSTELLINGEN

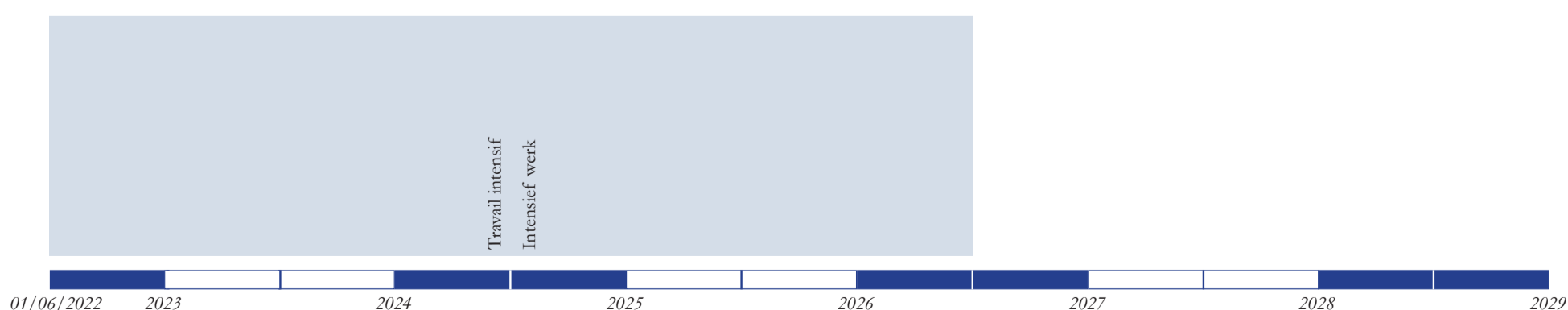
- Verduurzamen van de handel
- Bijdragen tot een mental shift om zo op lange termijn een modal shift te verwezelijken
- Afval verminderen
- Economische activiteit in de kijker zetten

PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD de cette opération est de
100.000 EUROS.

De kost gedragen door het DWC van dit project is
100.000 EURO.

PLANNING · PLANNING



5

COORDINATION

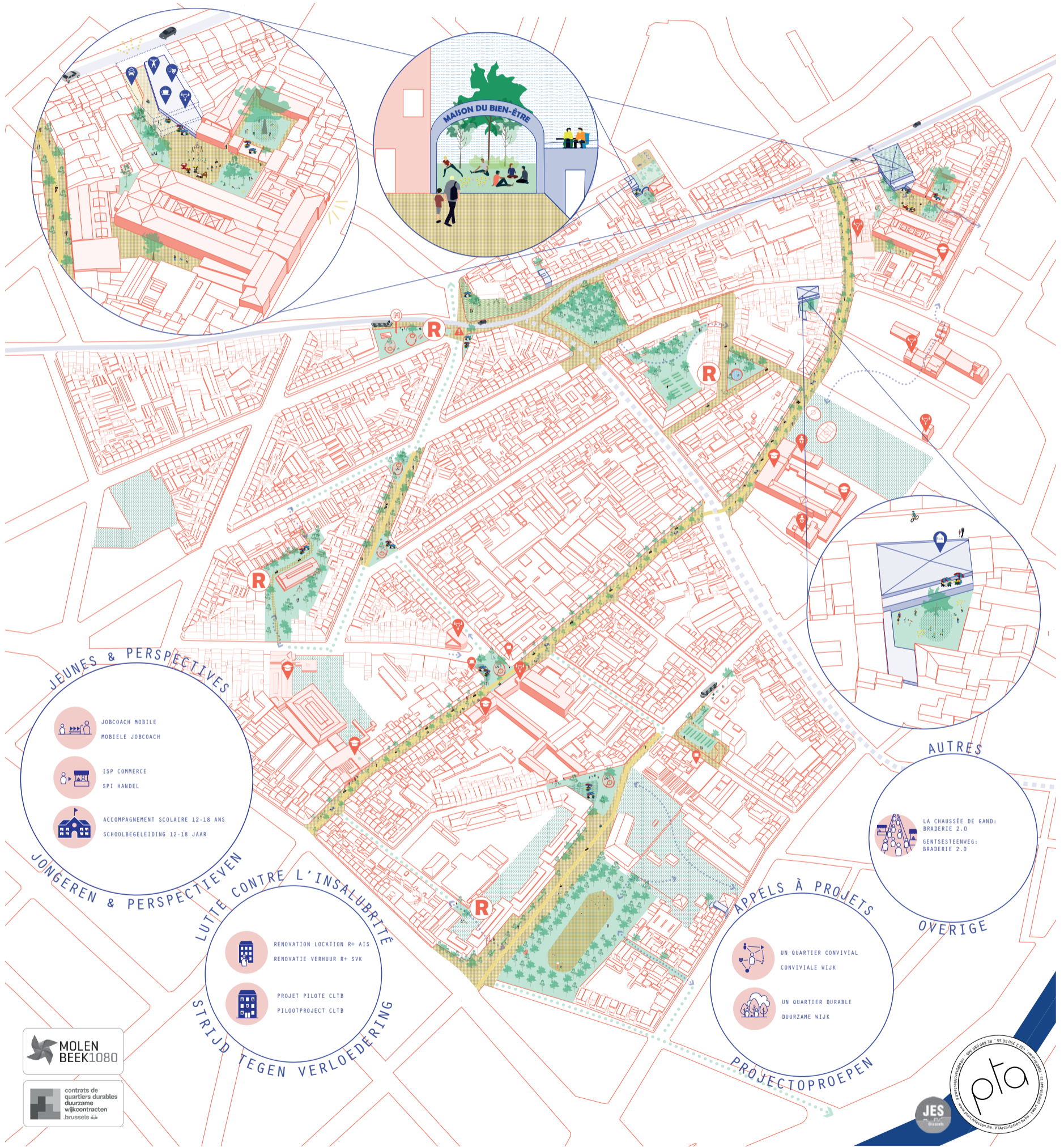
La mise en oeuvre du programme du Contrat de Quartier Durable est un processus complexe et intense qui implique un nombre important d'acteurs et de facteurs et nécessite un pilotage et un suivi administratif, financier, technique et politique. Dans le cadre du CQD, une mission de pilotage et de coordination est prévue.

COÖRDINATIE

De uitvoering van het duurzaam wijkcontract is een complex en intens proces dat een groot aantal actoren en factoren omvat en waarvoor administratief, financieel, technisch en politiek beheer en opvolging vereist zijn. Als onderdeel van het DWC wordt een stuur- en coördinatieopdracht voorzien.

5.1

CHEF DE PROJET CQD



PROJECTLEIDER DWC

5.1

MISSION

La mission du chef de projet est de coordonner les différents projets dans une vision de développement globale pour le quartier.

Gestion et suivi de chantier

La coordination du Contrat de Quartier Durable consiste en plusieurs missions. Tout d'abord, établir un calendrier de tous les projets, faire un suivi administratif et financier, rester en contact permanent avec l'ensemble des services concernés par le projet. Mais aussi, en la préparation et la promotion de dossiers relatifs à l'établissement des projets (Procédures d'acquisitions, cofinancement, ...), à représenter la Commune aux différentes réunions, au moment des enquêtes publiques, procurer à la population l'information nécessaire à la bonne compréhension des projets et enfin réaliser un suivi des marchés publics de services, des demandes de permis d'urbanisme, des marchés publics de travaux et des chantiers.

Informier régulièrement le Collège des Bourgmestre et des Echevins ainsi que les services communaux de l'évolution des différents projets.

Relations avec la population

Collaborer à l'organisation des AG et des CoQ ainsi qu'à d'éventuels groupes de travail et de visites sur le terrain. Diffuser efficacement les informations destinées à la population à chaque stade du processus.

Relations avec la Région

Préparer et suivre les réunions d'encadrement en collaboration avec les responsables politiques et techniques de la Commune. Entretenir des contacts réguliers avec les responsables de la Région.

La prospection des immeubles abandonnés

La mission du chef de projet comprend la prospection des immeubles abandonnés dans le cadre de l'opération 1.4 'acquisition des immeubles abandonnés' du CQD.

OPDRACHT

Het is de opdracht van de projectleider om de verschillende projecten te coördineren binnen een globale visie voor de wijk.

Beheer en opvolging

Coördinatie van het Duurzame Wijkcontract. Opstellen van een planning voor alle projecten. Administratieve en financiële opvolging. Permanente contacten met alle diensten die bij het project betrokken zijn. Voorbereiding en opvolging van de dossiers betreffende het opstellen van de projecten (aankoopprocedure, cofinanciering, ...). De gemeente vertegenwoordigen op de verschillende vergaderingen. Op het moment van de openbare onderzoeken: de noodzakelijke informatie aan de bevolking verschaffen zodat een goed inzicht in de projecten verkregen wordt; aanvragen van stedenbouwkundige vergunningen; opvolging van de overheidsopdrachten voor diensten en werken; opvolging van de werkzaamheden.

Het College van Burgemeester en schepenen en de gemeentediensten regelmatig informeren over de evolutie van de verschillende projecten.

Relaties met de bevolking

Meewerken aan de organisatie van de Algemene Vergaderingen en de wijkcommissies. De informatie die bestemd is voor de bevolking doeltreffend verspreiden bij elk stadium van het proces.

Relaties met het Gewest

De omkaderende vergaderingen in samenwerking met de politieke en technische verantwoordelijken van de Gemeente voorbereiden en volgen. Regelmatige contacten met de verantwoordelijken van het Gewest onderhouden.

Prospectie van verlaten gebouwen

De opdracht van de projectleider omvat de verkenning van de verlaten gebouwen in het kader van het project 1.4 'aankoop van verlaten gebouwen' van het DWC.

PLAN FINANCIER . FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD est de 444.400 EUROS.

De kost gedragen door het DWC is 444.400 EURO.

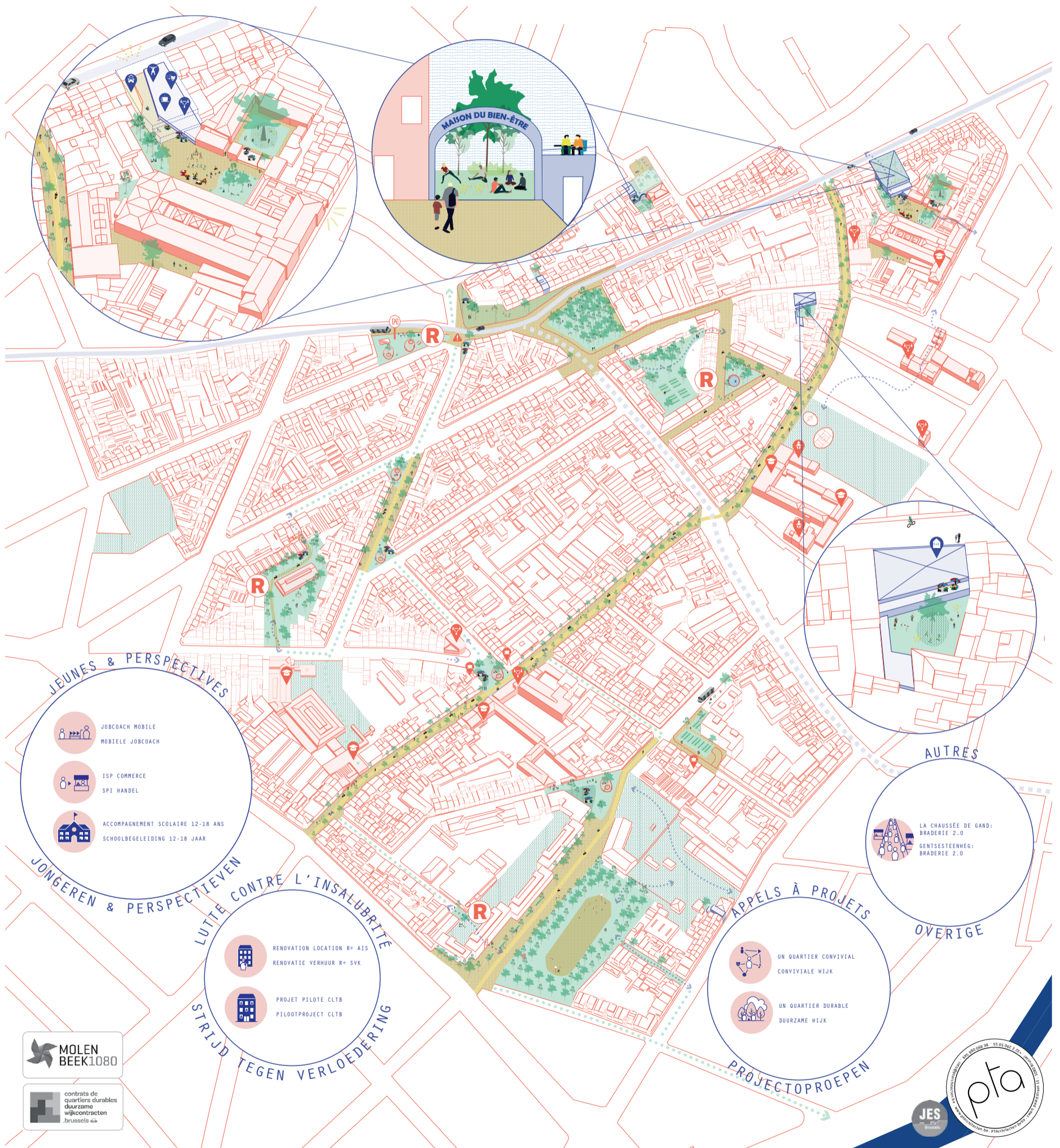
PLANNING . PLANNING

Le chef de projet est engagé pour une période de 8 ans (97 mois)

De projectleider wordt aangesteld voor een periode van 8 jaar (97 maanden).

5.2

COMMUNICATION & PARTICIPATION



COMMUNICATIE & PARTICIPATIE

5.2

MISSIONS

Le responsable communication et participation a comme mission de donner de la visibilité aux actions et aux projets entrepris au sein du Contrat de Quartier Durable et aux opportunités que peut offrir le quartier (marketing du quartier) ainsi qu'une mission de communication au sujet des changements dans le quartier et des défis qu'il relève :

- en organisant des permanences afin d'informer les habitants ;
- en organisant des stands d'information dans l'espace public et lors d'événements ;
- en élaborant une communication active dans le quartier (présentation du calendrier des commissions de quartier, des comités de quartier, des assemblées générales, des groupes de travail, ...);
- en accueillant et en collaborant avec divers partenaires (parmi lesquels les porteurs de projets socio-économiques) qui veulent s'établir dans le quartier ou qui veulent mettre sur pied certaines actions dans le quartier ;
- en soutenant les habitants désireux de développer des initiatives dans le sillon de CQD ;
- en lançant les appels à projets 'quartier convivial' et 'quartier durable' ainsi que les appels pour les actions "Jobcoach mobile" et "Accompagnement scolaire";
- en organisant des animations et actions spécifiques dans le quartier dans un objectif de remaillage social.

OPDRACHT

De verantwoordelijke communicatie en participatie heeft als opdracht zichtbaarheid te geven aan de acties/projecten ondernomen binnen het duurzaam wijkcontract en aan de mogelijkheden die de wijk te bieden heeft (marketing van de wijk) en communiceren omtrent de veranderingen in de wijk en de uitdagingen hiervan:

- door de organisatie van permanenties om de inwoners te informeren
- door de organisatie van informatiestanden in de publieke ruimte en tijdens evenementen
- door de uitwerking van een actieve communicatie in de wijk (raadplegingskalender van de Wijkcommissies, wijkcomités, algemene vergaderingen, werkgroepen, ...)
- door opvang van en samenwerking met de diverse partners (waaronder de socio-economische projectdragers) die zich willen vestigen in de wijk of die specifieke acties willen ondernemen in de wijk
- Organisatie van evenementen en specifieke acties in de wijk om het sociale weefsel te versterken.
- Lanceren en opvolgen van de oproepen 'conviviale wijk' en 'duurzame wijk' alsook de oproepen voor de acties "Mobiële Jobcoach" en "Schoolbegeleiding"
- Ondersteunen van de enthousiaste inwoners in het ontwikkelen van initiatieven binnen het kader van het DWC

PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD est de 256.300 EUROS.

De kost gedragen door het DWC is 256.300 EURO.

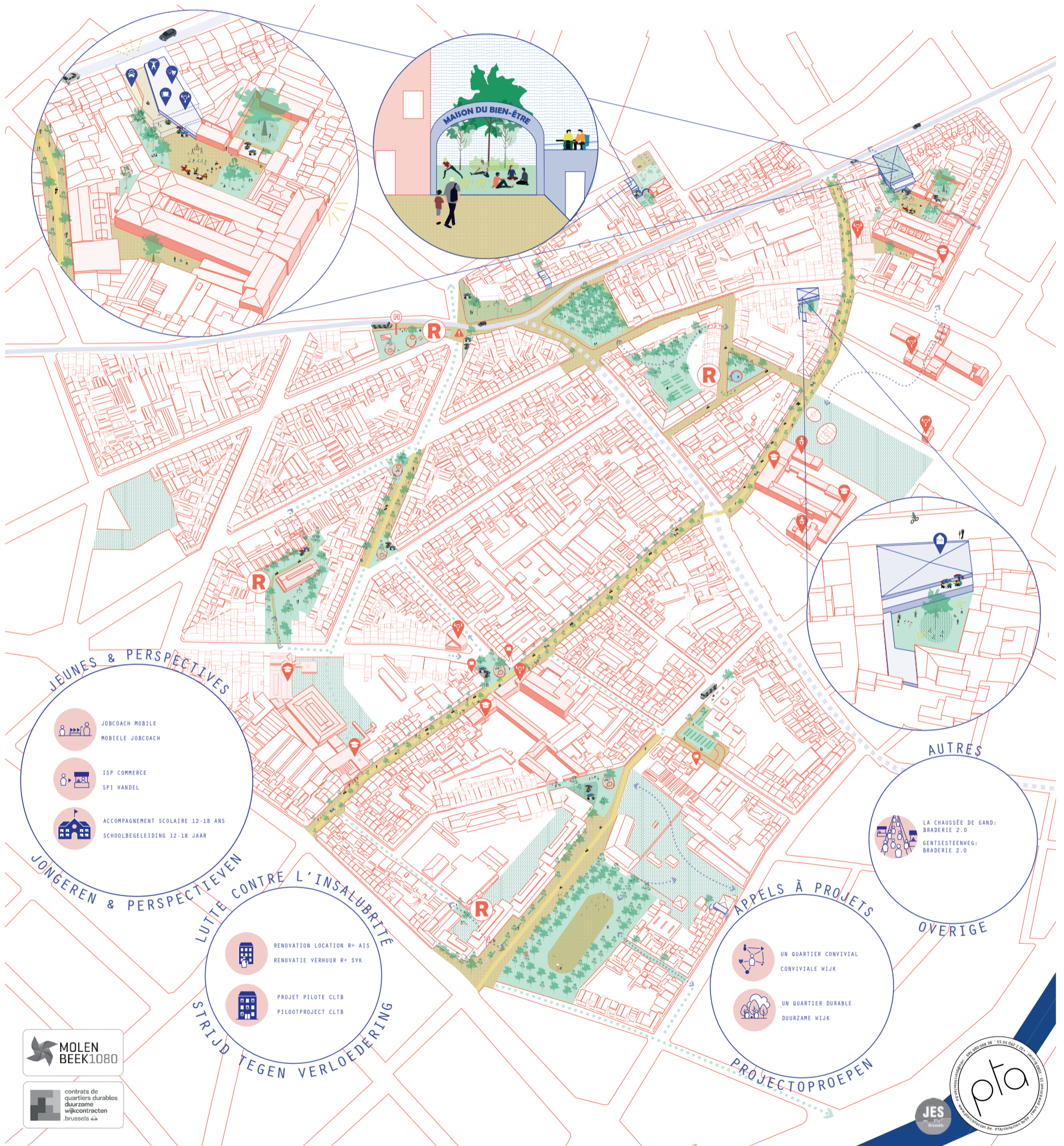
PLANNING · PLANNING

Le coordinateur communication et participation est engagé pour une période de 4 ans et 8 mois.

De coördinator voor participatie en communicatie wordt aangesteld voor een periode van 4 jaar en 8 maanden.

5.3

GESTION ADMINISTRATIVE ET FINANCIÈRE



ADMINISTRATIEF EN FINANCIËEL BEHEER

5.3

MISSION

Afin de soutenir le chef de projet dans le suivi administratif du Contrat de Quartier Durable, une force administrative est engagée.

- Suivi et gestion financière : constitution de tableaux financiers et suivi journalier de l'évolution financière des projets
- Constitution des dossiers de pièces justificatives des paiements à destination des pouvoirs subsidants (préparation et vérification des documents à introduire, respect des échéances, suivi des envois...)
- Suivi de la liquidation du subside par les pouvoirs subsidants et veiller à leur bonne utilisation
- Contacts avec les pouvoirs subsidants
- Contribution à l'établissement de dossiers de demande de subvention
- Rédaction de courriers et suivi des envois
- Rédaction de délibérations du Collège et du Conseil communal relatives à chaque étape d'évolution des dossiers (engagement budgétaire, approbation du mode de financement, adaptation de la dépense, ...)

PORTEUR(S) DE PROJET

Commune de Molenbeek-Saint-Jean

OPDRACHT

Ter ondersteuning van de projectleider, wordt een administratieve kracht aangeworven voor de administratieve opvolging en ondersteuning van het Duurzame Wijkcontract.

- Monitoring en financieel beheer: opstelling van financiële tabellen en dagelijkse follow-up van de financiële voortgang van de projecten
- Samenstellen van dossiers met bewijsstukken voor betalingen aan de subsidiërende instanties (voorbereiden en controleren van de in te dienen documenten, naleven van termijnen, toezicht op mailverkeer, enz.)
- Opvolgen van de vereffening van de subsidie door de subsidiaire autoriteiten en ervoor zorgen dat deze correct wordt gebruikt
- Contacten met de subsidiërende autoriteiten
- Bijdragen aan de voorbereiding van dossiers voor subsidieaanvragen
- Opstellen van brieven en opvolgen van mailverkeer.
- Opstellen van de beraadslagingen van het college en de gemeenteraad over elke fase van de ontwikkeling van de dossiers (budgettaire vastlegging, goedkeuring van de financieringswijze, aanpassing van de uitgaven, ...)

DRAGER VAN HET PROJECT

Gemeente Sint-Jans-Molenbeek

PLAN FINANCIER · FINANCIËEL PLAN

Le coût porté par le CQD est de 366.300 EUROS.

De kost gedragen door het DWC is 366.300 EURO.

PLANNING · PLANNING

Le coordinateur administratif et financier est engagé pour une période de 6 ans et 8 mois.

De administratieve en financiële coördinator wordt aangesteld voor een periode van 6 jaar en 8 maanden.